

Pränumeration.

Für Gross-Beeskereker mit Aufwendung in die Wohnung oder mit freier Postverfendung 1 fl. 12 kr. österr. Währung vierteljährig.
Auswärtige belieben die Pränumeration direkt an die Redaktion mit der Bezeichnung: „Zeitungs-gelder“ franco einzusenden.

Gross-Beeskereker

WOCHENBLATT

für den

Geschäfts-, Gewerb- und Landmann.

Inserate

werden bis Freitag Vormittag 10 Uhr angenommen und das erste Mal mit 4 kr., für jede folgende Einschaltung mit 3 kr. pr. Spaltzeile berechnet. Stempelgebühr für jedebesamte Injertion 30 kr. öst. W. Erscheint jeden Samstag. Redaktionskanzlei: in der Buchdruckerei, Herrngasse, No 276.

Organ für ämtliche Verordnungen und alle Arten Anzeigen, für Gewerbefunde, Gartenkunst, Land- & Hauswirthschaft.

No 27.

Samstag den 7. Juli 1883.

33. Jahrgang.

Pränumerations-Einladung.

Mit 1. Juli beginnt die Pränumeration auf das III. Quartal 1883 des „Gr.-Beeskereker Wochenblattes“, wozu die gefertigte Redaction geziemend einladet.

Die Pränumerations- und Injertions-Bedingnisse dieses Blattes sind zu Anfang jeder Nummer angegeben. Nur wird gebeten, den Betrag für Injertate gleich mitzusenden, weil unbezahlte Artikel nicht berücksichtigt werden können.

Beilagen für dieses Blatt werden gegen Erlag von 1 fl. 50 kr. und an Postgebühr für je 100 Beilagen 40 kr., angenommen.

Die Redaction.

3. 2/1883. **Kundmachung.** (425—3.3)

Nachdem das alphabetisch nach den Stadtvierteln zusammengestellte Interims-Namensverzeichnis der im Jahre 1884 zur Abgeordnetenwahl berechtigten Bürger der Stadt Groß-Beeskereker vollendet ist, wird dasselbe sammt dem Separatverzeichnis im Sinne des §. 2 des XVIII. G. A. vom Jahre 1876, vom 5. bis zum 25. Juli l. J. im großen städtischen Rathsaale täglich von 8 bis 12 Uhr Vormittag zur allgemeinen Einsichtnahme aufliegen, welches mit dem Bemerkten kundgemacht wird, daß am obbezeichneten Orte, während der bestimmten Zeit, Jedermann hiedon Einsicht nehmen und Nachmittags sich auch Abschriften nehmen kann, und daß die gegen das Namensverzeichnis etwa einzubringenden Reklamationen im Sinne des §. 44, XXXIII. 1874 vom 5. bis 15. Juli l. J. zu übergeben sind. Auf diese einzureichenden und ebenfalls am obbenannten Orte und Termine zur allgemeinen Einsicht aufzulegenden Reklamationen zu machenden etwaigen Bemerkungen sind gemäß der Anordnung des §. 45 XXXIII. 1874, an den Central-Ausschuß gerichtet, vom 16. bis 25. Juli l. J. beim Bürgermeister-Amte einzureichen.

Aus der zu Gr.-Beeskereker, am 14. Juni 1883 abgehaltenen Sitzung des städtischen Central-Ausschusses.

Ludwig Kulifay,

Bürgermeister, als Präses des Central-Ausschusses.

Br. 2/1883.

Објава.

Почем је по азбучном реду и по варошким четвртима састављени привремени списак за избор земаљског посланика овлашћени вел.-бечкеречки грађана за год. 1884. довршен, то ће исти са засебним списком заједно у смислу 2. §., XVIII. з. ч. од 1876. год. од 23. јуна (5. јула) до 13 (25.) јула о. г. у вел. варошкој дворани сваки дан од 8 до 12 сати пре подне опћем угледу изложен бити, које се стом приметбом обзнањује, да тај списак сваки у опредељеном времену на гореозначеном месту прегледати може, и да се позивни против истог списка у смислу 44. §. XXXIII. з. ч. 1874. год. од 23. јуна (5. јула) де 3. (15.) јула, а приметбе на припеле

призиве, које ће се исто тако на опредељеном месту и у опредељеном времену изложити, — по одредабе 45. §. XXXIII. з. ч. од 1874. г. од 4. (16.) до 13. (25.) јула о. г. на средњим одбор управљене, градоначелништву предати имају. Из седнице вар. сред. одбора, држане у Вел.-Бечкереку 2. (14.) јуна 1883.

Лудвиг Кулифај,

градоначалник, као председник средишњег одбора.

4622. sz. ki. 1883. **Pályázat.** (414—3.3)

Torontálmegye tekintetes közgyűlésének f. é. május hó 7-én 255/7052. sz. a. kelt határozatával Perlasz községében egy segédjegyzői állomást 400 frt o. é. évi fizetéssel engedélyezett.

Ezen segédjegyzői állomás választás utjánai betöltésére határidőül folyó é. **Julius** hó 9-ik napjának, d. e. 9 órája, tüzetik ki a helyszinén, az az Perlasz község irodájába.

Felhivatnak a pályázni kívánók, hogy szabályszerűen felszerelt folyamodványukat, melyben kitüntetendő, hogy a hivatalos magyar nyelven kívül a szerb nyelvet is szóban és írásban birják a választást megelőző f. évi julius hó 8-ik napjának, d. u. 6 órájáig, alulirt szolgabírói hivatalnál nyujtsák be.

Antalfalván, 1883. évi junius hó 15-én.

Szolgabíró ur hiv. távol:

Halász István,

tb. szolgabíró.

1729. sz. **Pályázat.** (415—3.3)

Az üresedésben levő magyar- és szerb-íttebei körorvosi állomásnak választás utján leendő betöltésére ezenel pályázat nyitattik, s választási határnapul 1883. évi **Julius** hó 16-ik napjának, d. e. 9 órája, Szerb-Ittebe községében mint a körorvosi székhelyén a helység házában kitűzetik.

Ezen állomással a szövetekezett községek részéről

700 forint évi fizetés, továbbá minden nappali 50 kr. és éjjeli látogatásért 1 forint külön díjazás van egybekötve. Fizető képtelen szegények ingyen látogatandók.

Felhivatnak tehát mindazon orvos urak, kik ezen állomás elnyeréseért pályázni ohajtanak, hogy az 1876. évi XIV. t. cz. értelmében kellőleg felszerelt pályázati folyamodványaikat a választást megelőző napig az alólirt szolgabírósnál benyujtsák.

* * *

Ez alkalommal az ugyancsak üresedésben levő szerb-íttebei szülésznoi állomásnak betöltése végett is a választás meg fog tartatni, melylyel 60 frt évi fizetés és minden szülési esetenél való segédkezésért 1 frt látogatási díj van összekötve.

Az okleveles szülésznök által benyujtandó pályázati folyamodványok a fenti határidőig elfogadtatnak. Párdányban, 1883. június 13-án.

Torontálmege párdányi szolgabírói hivatala.

3552. sz. ki. 1883. **Pályázat.** (438—3.1)

Lemondás folytán üresedésbe jött tarrasi községi irnoki állomásnak betöltésére a pályázat ezennel nyitlatik azzal, hogy a pályázni szándékozók kellően felszerelt folyamodványaikat ez évi **julius** hó **26-ig** ezen szolgabírósnál benyujtani el ne mulasszák.

Ezen állomással 300 frtnyi évi fizetés van egybekötve. Török-Becsén, 1883. évi június hó 26-án.

Szolgabíró úr hivatalos távollétében:

Gyertyánffy István,
s. szolgabíró.

Vicitations-Kundmachung.

Von Seite der Elmerer Compossessorats-Herrschaft wird hiemit kundgemacht, daß am 15. Juli 1883, Vormittag 9 Uhr, zu Deutsch-Elmer in der herrschaftlichen Kanzlei das Schank-Regale in den Gemeinden Deutsch-Elmer, Szerb-Elmer, Tót-Aradác, Szerb-Aradác, Szt.-Mihály und bei der Zsabyhaer Ueberfuhr am linken Theißufer, vom 1. Oktober 1883, bis 30. September 1886, im Vicitationswege verpachtet wird.

Ausrufungspreis 1800 fl. ö. W., unter welchen Betrag das Schankregal nicht verpachtet wird.

Jeder Collicitant hat an Neugeld vor der Vicitation 500 fl. ö. W. in barem Gelde oder in Staatepapieren zu erlegen.

Die Vicitations-Bedingnisse liegen auf: zu D.-Elmer in der Herrschaftskanzlei, in welche daselbst in den Vormittagsstunden jeden Samstag und Sonntag von 9—12 Uhr Einsicht genommen werden kann.

Elmer, am 25. Juni 1883.

(426—3.2) Die Elmerer Compossessorats-Herrschaft.

Kundmachung.

Wegen Vermietung nachstehender, zum Eigenthum der hiesigen serbischen Kirchengemeinde gehörigen Uvicationen auf 3 Jahre, vom 1. November l. J. angefangen, wird im serbischen Leseverein den 3. (15.) Juli l. J., um 3 Uhr Nachmittags, eine öffentliche Vicitation, mit Vorbehalt der Genehmigung durch den Kirchengemeinde-Ausschuß, abgehalten werden.

1. Die Wohnung im ersten Stock sammt Keller und

Boden in der Hauptgasse sub No 615, gegenwärtiger Mietzins 520 fl. ö. W.

2. Fünf Keller im Hause „Hotel zum König von Ungarn“ zusammen oder jeder separat zu vermietten.

3. Ein Ersatzgarten auf der Temesvarer Straße.

4. Eine Viertel-Ansjässigkeit auf der Gradnulihaer Seite. Zins 110 fl. jährlich.

Jeder Vicitant ist verpflichtet, vor Beginn der Vicitation ein 10% Badium zu erlegen. Die weiteren Bedingnisse können alltäglich beim Gefertigten eingesehen werden.

Gr.-Becskerek, am 29. Juni 1883.

Johann Klee,
Curator.

(439—2.1)

Aufforderung.

Das P. T. Publilum (Private, Kaufleute und Gastgeber) wird aufgefordert, consumsteuerpflichtige Artikel, als: Zucker, Canditen, Schokolade und Bier bei Bezug von auswärts behufs Versteuerung im Comptoir des Herrn **J. L. Franz,** Hunyady (Haupt-) Gasse No 511, um so gewisser anzumelden, als im Unterlassungsfalle die Bestimmungen des Gesetz-Artikels IV. vom Jahre 1881, §. 26, in Anwendung gebracht werden müßten.

Vom hiesigen Bräuhausbesitzer Herrn Franz Közsa bezogenes Bier muß nicht angemeldet werden, weil Herr Franz Közsa die Bier-Consumsteuer nach seinem hier erzeugten Bier selbst berichtigt.

Alle Vorräthe auswärtigen Bieres sind am 30. Juni l. J. ebenfalls im Bureau des Herrn **J. L. Franz** anzumelden.

Die Consumsteuer-Pachtung.

§. 26. Die Unterlassung des im §. 5, I. Punkt a) b) c) und d), ferner im §. 24 vorgeschriebene Anmeldungen in der angelegten Zeitfrist (24 Stunden) unterliegt — wofern nicht die Bestimmungen des §. 27 Anwendung finden — einer Geldstrafe von 2 fl. bis 25 fl. (423—3.3)

J. Andél's

neuentdecktes

überseeisches Pulver

zur

gänzlichen Ausrottung

von

Wanzen, Flöhe, Schwaben, Schaaben, Russen, Fliegen, Ameisen, Asseln, Vogelmilben
und alle andern **Insekten.**

Ein größeres Glas überseeisches Pulver 40 fr.

Ein Bestäubungs-Apparat 35 fr.

Zu haben bei

Edmund Haidegger.

(409—3.3)

Spezereihandlung „zum weißen Hahn.“

Ein 8-pferdekräftiger Dreschkasten

im besten Zustande, ist billigst zu verkaufen. — Näheres bei **Wilhelm Eckstein.** (441—1)

Henri Nestlé's (396—10.4) Kinder-Nährmehl.

Vollständigste Nahrung für Säuglinge und schwächliche Kinder.

Eine Dose 90 kr.

== Grosses Ehrendiplom. ==

Goldene Medaillen bei verschiedenen Ausstellungen
Zahlreiche Atteste erster medic. Autoritäten.



Fabriks-Marke.

Henri Nestlé's condens. Milch.
Eine Dose 50 kr.

Central-Depot für Oesterreich-Ungarn:

F. BERLYAK,

Wien I., Nagelergasse 1.

Depot's in Gr.-Beeskerek: Josef Kellner, Apoth.; E. Menczer, Apoth.; Mik Steiner, Apoth. und in allen Apotheken Ungarns.

Das erste Gross-Beeskereker Wechsler- und Commissions-Geschäft L. Kadelsburger

empfehlte sich zum coulantem **Ein- und Verkauf** aller Gattungen **Staats- und Privat-Lose, Gold- und Silber-Münzen, fremder Banknoten und Valuten, Aufträge für die Budapester und Wiener Börse, Einlösung aller Gattungen Coupons, Escompte von Anweisungen, Cassa-Scheinen, Treffern und Coupons, Ratenbriefe von sämtlichen Losen,**

== **Promessen zu allen Ziehungen,** ==

Incasso für das **In- und Ausland;** — vermittele **Gelder auf Häuser und Grundstücke** vom kleinsten bis zum höchsten **Betrage** zu den billigsten **Zinsen** und coulantesten **Bedingungen,** rückzahlbar nach Belieben, und ertheile alle in dieses Fach einschlagenden Anskünfte franco.

Erstes Gr.-Beeskereker
Wechsler- & Commissions-Geschäft
L. Kadelsburger.

(296—10)

Bureau:

Gross-Beeskerek, Hunyady-Gasse Nro 608.

Első ügyvédi-ügynöki-iroda.

(Fennáll 1867-ik év óta.)

Vidéki ügyvédtársaimtól, egyletek-, társulatok-, község- és magánzóktól stb. elfogadok minden megbízásokat, melyek törvénykezési vagy közigazgatási ügyekben a Budapesten székelő kir. miniszteriumok, kir. Curia, váltó- és egyéb törvényszékek, társulatok- és egyleteknél közbenjárást, kölcsönügyleteket, szorgalmazást, értesítéseket stb. igényelnek. Eszközök czégbegyegzéseket, készítek vád- és védíratokat.

Czélja ügyvédi irodámnak; a vidéki ügyes-bajosokat a jövésmentési, utánjárásai, időtöltési terhes költségektől megmenteni, gyors, kimerítő, alapos tudósításokkal szolgálni, és hol akadályozva lennének, képviselni stb.

A díjak előre küldendők be. Egy fél napi időnél többet nem igénylő eljárásért 1—3 frt.

Irodám helye: Budapest, IX. ker. Csillag-utca, 8. szám.

Réső-Ensel Sándor,
köz- és váltó-ügyvéd.

Erste Advokatur-Agentie.

(Besteht seit dem Jahre 1867.)

Endesgefertigter übernimmt von Provincial-Collegen, Vereinen, Gesellschaften, Gemeinden, Privaten etc. alle Aufträge, welche in gerichtlichen oder politischen Angelegenheiten bei den in Budapest residirenden kön. Ministerien, der kön. Curie, Wechsel- und anderen Gerichten, Gesellschaften und Vereinen einer Intervention, Solicitation, Verständigung etc. benöthigen.

Der Zweck dieser Agenturs-Kanzlei ist: die in der Provinz wohnenden Parteien betreffs ihrer Angelegenheiten jener Kosten, welche durch Reisen, Betreibung, Zeitverlust entstehen, zu entheben, dieselben mit raschen, erschöpfenden und gründlichen Verständigungen zu bedienen, und sie dort, wo selbe verhindert wären, bestens zu vertreten etc.

Die Kanzlei befindet sich in Budapest, IX. Bezirk,
Sternegasse, Nr. 8.

Die Honorare werden auf das Gemässigte berechnet; so wird für das Mühewaltungshonorar, insoferne dies nicht mehr Zeit als einen halben Tag in Anspruch nehmen würde, 1—3 fl. bezahlt.

Alexander v. Réső-Ensel.

Landes- und Wechselgerichts-Advokat.

(370—3.2)

Bestes Weizenland der Welt

in etwa 14 Tagen von Europa zu erreichen.

MANITOBA

NORD-AMERIKA.

Gesundes Klima! Geringe Steuern! Billiges Leben!

Heimstätten von 160 Acker Regierungsland,
keine weitere Zahlung ausser 10 Dollars für Stempel des Besitz-
Documentes.

200 Mill. Acker für Ansiedlungszwecke.

Bericht der 4. deutschen Ackerbau-Delegierten, die kürzlich MANITOBA besuchten, sowie Karten, illustr. Broschüren (auch in böhmischer Sprache) etc. und genaue Informationen bezüglich der Hilfsquellen, der Gewerbe, des Handels von der

Canadischen Agentur in Liverpool, England,
oder von **Otto Maass, Wien.** (416—8.3)

Ein Lehrling

findet sofort Aufnahme bei

(440—3.1)

Em. Konkoly,
Lebzeiter und Wachszieher.
27*



RANSOMES, HEAD & JEFFERIES

GENERAL-AGENT

J. GROSSMANN

BUDAPEST.



ERSTE UNGARISCHE LANDWIRTSCHAFTS-MASCHINEN-FABRIK

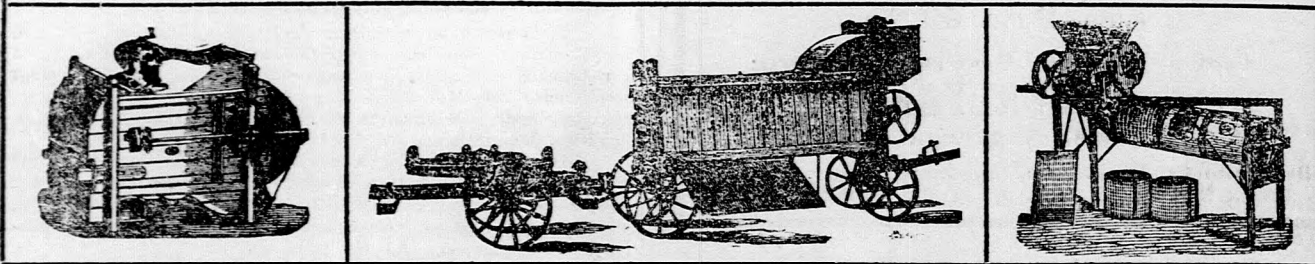
VON

GROSSMANN & RAUSCHENBACH

BUDAPEST.

(434-6.2)

Um freundliche Nachfrage oder Besuch unseres Etablissements wird höflichst ersucht.



GUTJAHR & MÜLLER, Budapest,

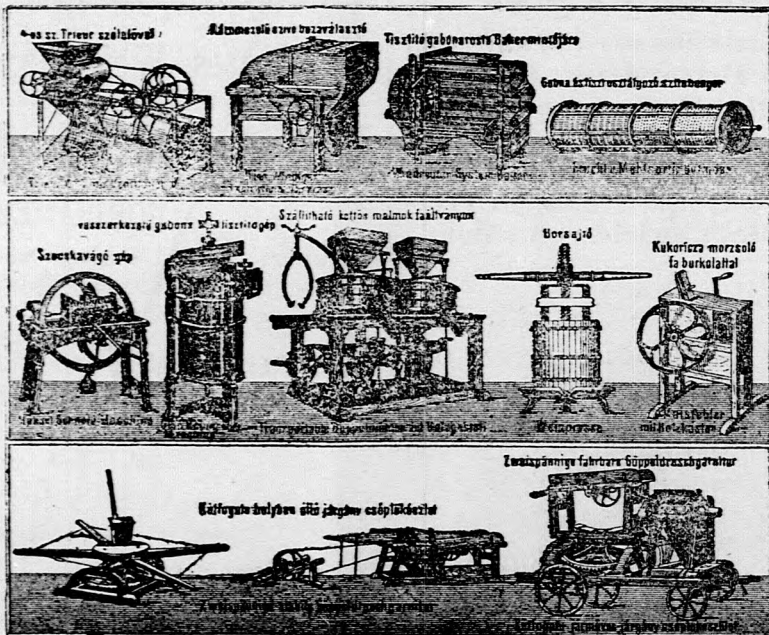
(408-25.4)

I. Budapester Trieur-, Siebblech- & landw. Maschinen-Fabrik
 nächst der Margarethen-Brücke, empfehlen ihre solid construirten und verbesserten

Trieure
 für Landwirthschaft,
 Göpel-Dreschmaschinen,
 Windreutern,
 Mais-Rebler,
Häckselschneide-
Maschinen,
 Weinpressen.

Specialitäten für Mühlen:

Doppel-Mühlen,
 Mühlen-Trieurs,
 Getreidefortir-Cylinder,
 Getreideputz-Maschinen,
 Griespuß-Maschinen,
Tarares.
 Detacheur.



Bestandtheile für Mühlen:

Transmissionen,
 Riemscheiben,
 Lager,
 Hängstützen etc.

Gelochte und
 durchgeschnittene Bleche:

Dreschmaschinen-
 Siebe,
 Malzdarrbleche,
 Sicht- & Centrifugal-
 Bleche &c

Preis-Courante auf Verlangen gratis.

Alleinige Vertretung in Gr.-Beckerek bei FRANZ KELLNER, Eisenhändler.

Specielle Wirkung des Anatherin-Mundwassers

von **J. G. Popp**, k. k. Hof-Zahnarzt in Wien, Stadt, Bognergasse 2, dargestellt von **Dr. Julius Jauell**, prakt. Arzt etc., **Verordnet auf der k. k. Klinik zu Wien, Paris, Brüssel, Amsterdam**, sowie von den Herren **Prof. Oppolzer**, Rector Magn. und k. sächs. Hofrath, **Dr. Kletzinsky**, **Dr. Brants**, **Dr. Heller**, **Dr. Born**, **Dr. Sonnenschein** in Berlin etc. **Prof. Dr. Hartig**, herzoglicher Leibarzt in Braunschweig **Dr. Gross**, **Dr. Ritter v. Schäffer**, **Dr. J. Fetter**, **Dr. Mayer**, **Dr. Schüler**, k. Rath, Badearzt.

Es dient zur Reinigung der Zähne überhaupt. Es löst durch seine chemischen Eigenschaften den Schleim zwischen und auf den Zähnen.

Besonders zu empfehlen ist dessen Gebrauch nach der Mahlzeit, weil die zwischen den Zähnen gebliebenen Fleischtheilchen durch ihren Uebergang in Fäulnis die Substanz der Zähne bedrohen und einen üblen Geruch aus dem Munde verbreiten.

Selbst in denjenigen Fällen, wo bereits der Weinstein sich abzulagern beginnt, wird es mit Vortheil angewendet, indem es der Erhärtung entgegenarbeitet. Dem ist auch nur der kleinste Punkt eines Zahnes abgesprungen, so wird der so entblösste Zahn bald vom Beifrasse ergriffen, geht jedenfalls zu Grunde und steckt die gesunden Zähne an.

Es gibt den Zähnen ihre schöne natürliche Farbe wieder, indem es jeden fremdartigen Ueberzug chemisch zersetzt und abspült.

Sehr nutzbringend bewährt es sich in Reinerhaltung künstlicher Zähne. Es erhält dieselben in ihrer ursprünglichen Farbe, in ihrem Glanze, verhütet den Ansatz des Weinsteines, sowie es selbe vor jedem üblen Geruch bewahrt.

Es beschwichtigt nicht nur die Schmerzen, welche hohle und brandige Zähne mit sich bringen, sondern thut dem weitem Umsichgreifen des Uebels Einhalt.

Ebenso bewährt sich das Anatherin-Mundwasser auch gegen Fäulnis im Zahnfleisch und als ein sicheres und verlässliches Besänftigungsmittel bei Schmerzen von hohlen Zähnen, sowie bei rheumatischen Zahnschmerzen. Das Anatherin-Mundwasser stillt leicht und ohne dass man irgend eine nachtheilige Folge zu befürchten hat den Schmerz in der kürzesten Zeit.

Ueberaus schätzenswerth ist das Anatherin-Mundwasser in Erhaltung des Wohlgeruches des Athems, sowie zur Hebung und Entfernung eines vorhandenen überreichenden Athems, und es genügt das täglich öfters Ausspülen des Mundes mit diesem Wasser.

Nicht genug zu empfehlen ist es bei dem schwammigen Zahnfleische. Wird das Anatherin-Mundwasser kaum vier Wochen vorschriftsmässig angewendet, so verschwindet die Blässe des kranken Zahnfleisches und macht einer gefälligen Rosenröthe Platz.

Ebenso treffend bewährt sich das Anatherin-Mundwasser bei locker sitzenden Zähnen, einem Uebel, an dem so viele Skrophulöse zu leiden pflegen, sowie auch, wenn im vorgerückten Alter ein Schwinden des Zahnfleisches eintritt.

Ein sicheres Mittel ist das Anatherin-Mundwasser ebenfalls bei leicht blutendem Zahnfleische. Die Ursache liegt in der Schwäche der Zahngefäße. In diesem Falle ist eine steife Zahnbürste sogar erforderlich, da sie das Zahnfleisch krafcirt, wodurch neue Thätigkeit hervorgerufen wird.

1 grosse Flasche zu fl. 1.40, 1 mittlere zu fl. 1.— und 1 kleine zu 50 kr.

Popp's arom. Zahnpasta.

Blendend weisse Zähne nach kurzem Gebrauche.

Die Zähne (natürliche und künstliche) werden conservirt und Zahnschmerzen verhindert.

Preis pr. Stück 35 kr.

Dr. POPP'S aromatisch-medicinische Kräuter-Seife,

chemisch analysirt und von vielen medicinischen und ärztlichen Celebritäten Europa's als das Reellste und Beste für die Haut anerkannt.

Flechten, Ausschläge, Sommersprossen,

Hitzpocken, Mitfresser und Finnen, Kopf- Bart-Schuppen und Krusten, Hautkrankheiten und Unreinheiten überhaupt, werden rasch und sicher geheilt.

Preis pr. Stück 30 kr. (202-4.2)

Zu haben in **Gr.-Beeskerek** bei Josef Kellner, Steiner Miklós und L. Mencer, Apoth., dann Hermann Weisz; — **Ada**: E. Pavlovits, Apoth.; — **Csakova**: Kovács, Apoth.; — **Futtak**: Zwick, Apoth.; — **Gr.-Kikinda**: E. Brettner, Apoth., Neuhold und Patschu, Apoth.; — **Karlovitz**: Strasser's Witwe, Apoth.; — **Lugos**: Schiessler's Söhne, L. Derman u. Swoboda, Apoth.; — **Mitrovitz**: Zeisberger, Apoth.; — **Módos**: Fr. Telléry, Apoth.; — **Neusatz**: D. Koda, Grossinger und Parschics, Apoth.; — **Oravitza**: v. Knoblauch, Apoth., Jul. Schnabel, O. Becker; — **Pancsova**: Bauer und Graff, Apoth.; — **Párdány**: Fr. Grandjean, Apoth.; — **Peterwardein**: Fr. Deodatta, Apoth.; — **Perlasz**: C. Gürtler, Apoth.; — **Semlin**: Fr. v. Benkó, Apoth.; — **Temesvár**: Tarczay und K. Jahner, Apoth.; — **Titel**: Zahn's Witwe, Apoth., Georgievits & Comp.; — **Török-Becse**: T. Bizek, Apoth.; — **Topolya**: B. Radányi, Apoth.; — **Temerin**: M. Mayer, Apoth.; — **Vukovár**: Kirchbaum, Apoth.; — **Werschetz**: A. Moldoványi, Strach, Apoth., Josef Blum; — **Ung.-Weisskirchen**: Fr. Ant. Feigl, Boschits, Bauer; — **Zombor**: Hrehusy, Apoth., Falcioni, Heindlhofer; — **Zenta**: Heiszler, Apoth.

1883.

Wiese & Comp.,

i. f. priv. Kassen-Fabrikanten,

Wien. BUDAPEST, Prag.

Filiale: Budapest, Radialstrasse Nro 2
(Foncière-Palais),

empfehlen ihre anerkannt vorzüglichen Erzeugnisse von feuerfesten und einbruchsfähigen

KASSEN,

Hand-Cassetten, Copir-Pressen und
Kunstschlossern

in größter Auswahl, zu mäßigen Preisen.

Illustrirte Preisblätter auf Verlangen gratis und franco.

NB. Wir bitten, um jeder Ueberbortheilung des P. Z. Publikum vorzubewegen, genau auf unsere Adresse zu achten und unsere seit mehr als 20 Jahren bestehende Fabrik nicht mit ähnlich lautenden, viel jüngeren Firmen (Theodor Wiese & Comp.) zu verwechseln. (442-20.1)

Specialität:

Caffee.

Offere zu nachstehenden, sehr billigen Preisen: D. W. fl.

Echt arab. Mokka	ff. — 66
Menado, braun, hochf.	— 62
Java, gold menado	— 57
Java, gelb ff.	— 56
Gold Java	— 46
Ceylon Perl	— 60
do. Plant.	— 58
do.	— 50
Perl-Mokka extrafein	— 48
Java, grün ff.	— 43
St. Katharina, hochfein	— 40
Santos	— 37
Rio	— 36
Afrikan. Perl-Mokka	— 35

nur 1/2 Stk. per 1/2 Maßbest.

in Postkraft netto 4/10, so franco Verpackung und Porto, frei ins Haus gegen Nachnahme. Es werden nur feinste reischmeckende und kräftige Caffees verhandelt bei stets reeller Bedienung.

August Schmielau,
Caffee-Import,
Hamburg.

(354-6.4)

Dreschmaschinen,

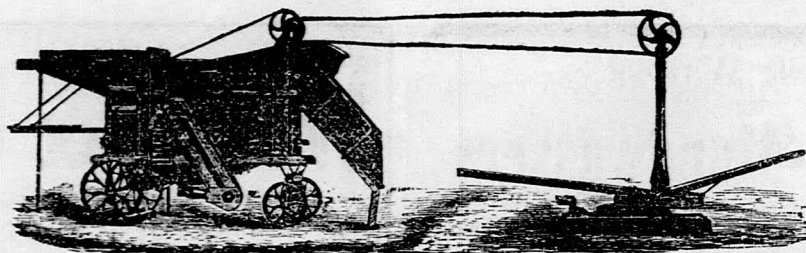
u. zw. die zur Zeit besten Dampfdreschgarituren der ung. Staatsbahn, sowie Göppeldreschgarituren verschiedener Größe u. a. landw. Maschinen sind stets vorrätzig in der

Maschinenniederlage

Em. Solymos,

Temesvár, Josefstadt, nächst der Hunyady-Brücke.
27**

(333-10.8)

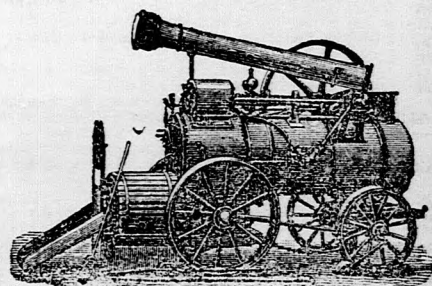


JULIUS DAUN

in Gross-Beeskerek

empfiehlt sein wohl assortirtes Maschinen-Lager der bestrenommirten Fabriken in

**Göpel-Dreschmaschinen,
Reutern, Trieurs,
und allen sonstigen Landwirthschafts-
Maschinen**



zu Fabrikspreisen.

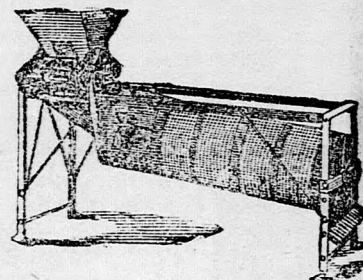
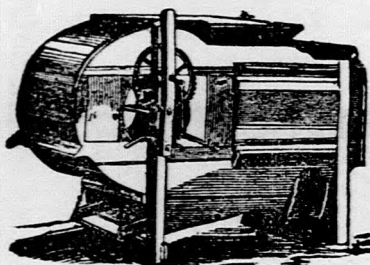
ferner

**Maschinen-Erfordernisse
und Ersatztheile,**

als:

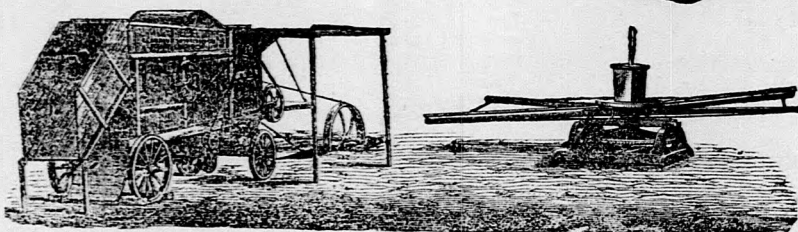
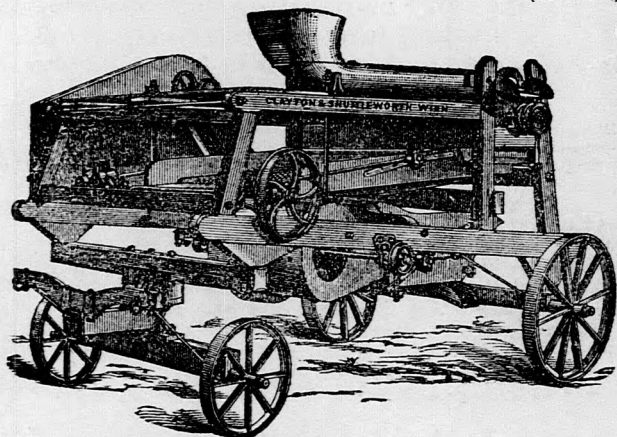
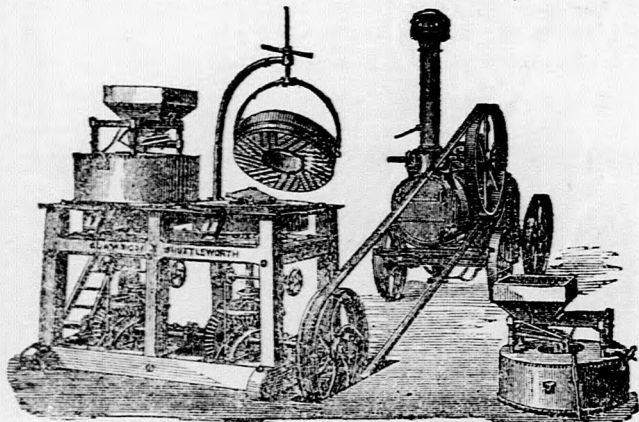
engl. Treibriemen, Siederöhren, Trommelschienen,
Spiral-, Gummi- und Thüringer Haut-Schläuche,
Manometer, Havrais-Selbstöler, Maschwitz-Metall,
König'sche Kesselstein-Masse
Gummi- und Federweiss-Verdichtungen etc.

Derselbe übernimmt ferner Aufträge auf die vorzüglich gut
bewährten



Dampfdresch-Garnituren für Stroh-, Holz- und Kohlenheizung der Herren
CLAYTON & SHUTTLEWORTH.

(331-8.8)

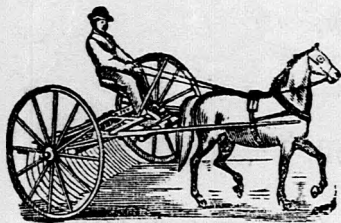


Original Hollingsworth und Tiger-Heurechen,
Anbau-Maschinen und Baker-Reuter.

Neuconstruirte leichte Patent 3-schaarige Pflüge,

sowie alle sonstigen landwirthschaftl. Maschinen

in bester garantirter Ausführung und Billigkeit bei

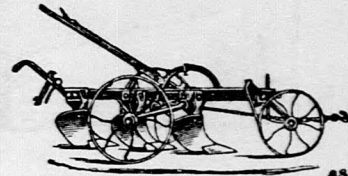


GRAEPEL BUDAPEST.

HUGO GRAEPEL,

General-Agent von

MARSHALL SONS & CO. LMTD.



GRAEPEL BUDAPEST.

BUDAPEST, VI. Bezirk, Fabrikengasse Nr. 58, Ecke Lämmergasse 16.

Ausführliche Kataloge (auch über Locomobile und Dreschmaschinen von Marshall Sons & Co.) auf Verlangen gratis und franco. (422-3.2)

ROBEY & CO. M.P.

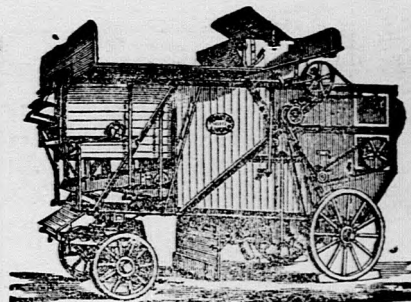
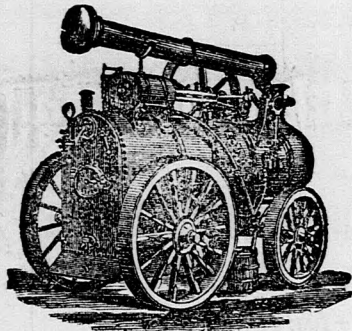
empfehlen ihre überall preisgekrönten, vorzüglichen

LOCOMOBILEN,

so auch ihre unübertrefflichen

**Patent-Eisenrahmen-
 Dreschmaschinen**

zu den billigsten Preisen.



Preiskataloge, so auch von den ersten Herrschaften und Landwirthen stammende Zeugnisse und Briefe über die unübertreffliche Leistungsfähigkeit und ausserordentliche Dauerhaftigkeit unserer Dampf-Dreschmaschinen werden auf Verlangen franco zugeschickt.

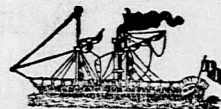
BUDAPEST, IX. Bezirk, Üllöerstrasse Nr. 35.

(313-10.8)



Passagier-

und



Frachtgut-Beförderung nach

AMERIKA

am besten und billigsten bei

Arnold Reif, Wien,

I., Kolowratring, Pestalozzigasse Nro 1.

(235-25.10)

Eine Gassenwohnung,

bestehend aus 5 Zimmern, Vorhaus, Küche, Speiß, Holzlage, gemeinschaftlichen Boden und Keller, ist vom 1. August l. J. zu beziehen.

Näheres beim Eigenthümer in der Spezerei- und Farbwaaren-Handlung des Rudolf Amend zu erfahren. (437-3.1)

Eine Wohnung,

(432-3.2)

bestehend aus drei Zimmern, Küche, Speiß, Keller und Boden, in der Hauptgasse, im Liptay'schen Hause, ist vom 1. November zu vermieten. Näheres in der Mchthandlung des **Moritz Klein.**

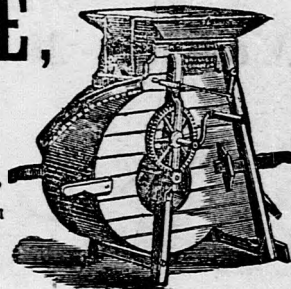
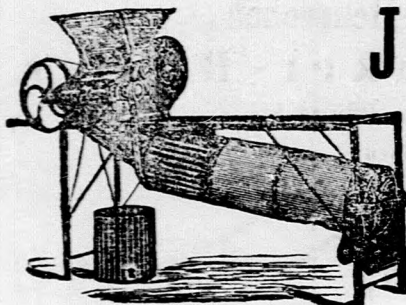
27***

JOSEF BROGLE,

Maschinen- und Siebblech-Fabrik

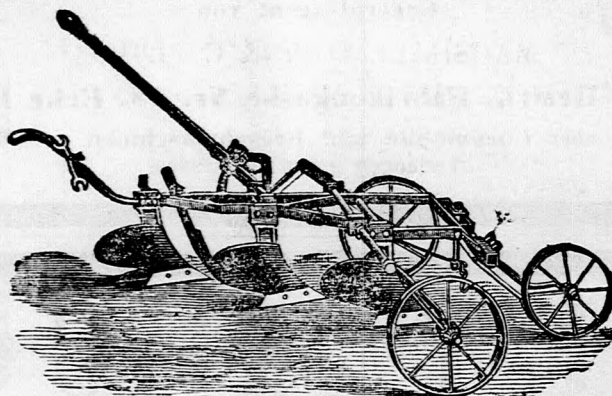
Budapest Fabrik: Neuere Waisnerstraße,
Niederlage: Waisnerboulevard 68,
empfiehlt seine auf allen landwirtschaftlichen Ausstellungen
prämiirten, verbesserten

TRIEURE mit Wechselsieben,



Körnerputz-Maschinen
mit Saugwind,
gelochte u. geschlitzte Bleche
für Mühlen, Bienenzüchter
und technische Zwecke;

Das Neueste auf diesem Gebiete:
H. Schmid's patent.
National - Reuter,
am 3. August 1882 unter Z. 17,567
patentirt als das einzige beste Fa-
brikat. Größe: 4' 4" hoch, 2' 4"
breit. Gewicht 50 Kilo. Preis 55 fl.



(351-20.7)

Specialität für
Mühlen,

dreischaarige Pflüge
aus Eisen und Stahl,
Dreschmaschinen-Siebbleche
für Dampf- und Göpelmaschinen,
Göpel-
Dreschmaschinen.

Preis-Courante auf
Wunsch franco u. gratis.

Reducirte Preis-Ermässigung.	
Caffee	
direct aus Hamburg	
versendet wie bekannt in vorzüg- lichster Qualität	
Carl Fr. Burghardt, Hamburg.	
in Säcken à 4½ Kilo, netto portofrei insclu- sive Verpackung unverz. gegen Nachnahme.	
5 Kilo. à fl.	
Mocca, echt arab. hochedel	• 6.30
Menado, vorzüglich im Ge- schmack	• 5.40
Perl-Ceylon, hochf. u. mild	• 5.40
Melange (Mischung), ganz be- sonders empfehlenswerth	• 5.30
Ceylon Plantation, sehr woblgeschmeckt	• 5.—
Java, goldbraun, extrafine	• 4.70
Cuba, blaue, brillant	• 4.40
afrik. Mocca, f. u. ergiebig	• 3.90
Santos, fein u. kräftig	• 3.55
Rio, woblgeschmeckt	• 3.25
Thee in vorz. Auswahl pr. 1/2 Kilo. von fl. 1.— bis 6.—	

(315-9)

Die nicht nur wegen ihrer soliden und eleganten Con-
struction, sondern auch in ihrer Leistungsfähigkeit bis nun nicht
erreichten

Dampf = Dreschgarnturen

aus der Maschinenwerkstätte der k. ung. Staatsbahnen werden
den p. t. Landwirthen auf das Wärmste empfohlen.

Nikolaus Fehér,

alleiniger Vertreter
der Maschinenwerkstätte
der königl. ung. Staatsbahnen.

(377-6.6)

Eine solche complete Dreschgarntur befindet sich im Hause
der Baumbach'schen Erben, obere Begazeile, zur Ansicht, und
ertheilen aus Gefälligkeit Auskunft die Herren Leopold
Wenczer und Paul Filkovic.

Steinbrucher Bierdepôt

aus

Ant. Dreher's Bierbrauerei
bei Anton Perjatel in
Gr.-Beckerek.

Lager frischer
Steinbrucher Biere in Gebinden,
vorzüglichster Qualität,
sowie der besten

(435-5.2)

Export-Flaschenbiere.

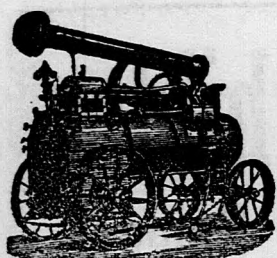
Original-Brauhauspreise.

Wohnungs-Vermiethung.

Eine Wohnung im ersten Stocke, bestehend aus Gassen-
zimmer und Alkoven, ist vom 1. August möblirt zu vermieten.
Näheres im 1. Stocke, oder bei Herrn A. Popovits-Pecz
zu erfragen. (443-3.1)

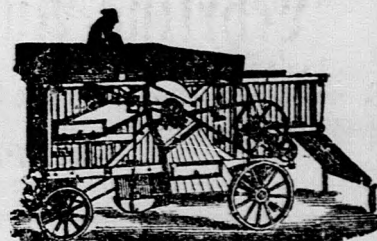
100.000 Brennziegel

erster Classe und mehrere Klafter weiches Brennholz sind
billig zu verkaufen. Näheres bei **Anton Benzze,**
Möbel-Niederlage. (433-3.2)



Franz Kellner's FABRIKS-LAGER

aller landwirthschaftlichen Maschinen,
namentlich:



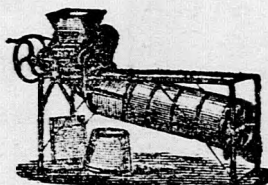
Dampf-Dreschmaschinen, Göpeln, Trieur's, Reutern etc.

wird den Herren Landwirthen wärmstens empfohlen.

Verkauf unter Garantie für beste Construction und größte Leistungsfähigkeit zu Fabrikpreisen und leichten Zahlungsbedingungen.

Maschinen-Lager:

Temesvárer Strasse
in Gr.-Becskerek.



Geschäfts-Lokal:

„zum goldenen Striegel“
Hunyady- (Haupt-) Gasse in Gr.-Becskerek.



FRANZ KELLNER'S Nähmaschinen- Geschäft



empfiehlt bestens feine

ORIGINAL SINGER Clemens Müller-Maschinen,

ORIGINAL SINGER Frister & Rossmann-Maschinen,

mit neuerbesselter Construction, mit Selbstspüler, Fadenschneide-Apparat und Vorrichtung zur Selbstauswerfung des Schiffsens.

Verkauf unter 5-jähriger Garantie zum Preise von 60–65 fl.
auf Raten.

Diese Maschinen übertreffen, was die Solidität und die Bequemlichkeit der Construction anbelangt, alle anderen Erzeugnisse in Nähmaschinen, und entsprechen vollkommen allen Anforderungen, welche man an eine leistungsfähige, bequeme und dauerhafte gute Maschine stellen kann.

Großes Lager von ORIGINAL Howe-, Cylinder-, Wheeler and Wilson-, Anker- und Handwerker-Maschinen aller Systeme, Reparatur-Werkstätte allein in

Franz Kellner's Nähmaschinen-Geschäft.

(732–10.6)

1883.

27****

Lehrling-Aufnahme.

Ein braver, kräftiger, mit gutem Schulunterrichte ausgestatteter Knabe findet als Schriftschreiber-Lehrling Aufnahme. Bedingungen günstig. Näheres bei

Fr. Paul Pleitz.

(270-3) 1. pr. Buch- und Steindruckereibesitzer in Gr.-Beeskere.

Eingefandt.

Fünfzehn Jahre hindurch litt ich an

Magen- und Darmkatarrh,

hatte während dieser Zeit viele Aerzte gebraucht, ohne daß mir einer derselben hätte Linderung, noch weniger Gesundheit verschaffen können.

Nachdem ich die Pulver des Herrn Popp verbrauchte, fühle ich mich nach drei Monaten wohl und gesund.

Eine solche Kur ist nicht nur in der milden Jahreszeit, sondern auch im Winter von dem besten Erfolge begleitet, wie dies aus den vielen Dankfügungen und Empfehlungen ersichtlich. Zur Belehrung und näheren Informativung erbitte man sich die Broschüre „Magen- und Darmkatarrh“, welche unentgeltlich von J. J. F. Popp in Heide (Holstein) abgegeben wird.

Carl v. Beroff,

Bezirkshauptmann und Stuhlrichter.

Nagy-Bistricze (Ungarn), 27. Oktober 1878.

Für die Echtheit der Unterschrift:
Bejradsche, Unterstuhlrichter.

(418-3.3)

Zur Erlangung und Erhaltung der Gesundheit
hat sich seit jeher bestens bewährt eine

Blutreinigung=Cure

im Frühjahre,

weil durch eine solche mancher im Körper schlummernde Keim schwerer Krankheiten aus demselben entfernt wird.

Das ausgezeichnetste und wirksamste Mittel hierzu ist

J. Herbabny's verstärkter

Sarsaparilla-Syrup.



J. Herbabny's verstärkter Sarsaparilla-Syrup wirkt gelinde auflösend und in hohem Grade Blut verbessernd, indem er alle scharfen und krankhaften Stoffe, die das Blut dick, faserig, zur raschen Circulation untauglich machen, aus demselben entfernt, sowie alle verdorbenen und krankhaften Säfte, angehäuften Schleim und Galle — die Ursache vieler Krankheiten — auf unschädliche und schmerzlose Weise aus dem Körper abscheidet. — Seine Wirkung ist deshalb eine ausgezeichnete bei Hartleibigkeit, bei Blutandrang nach dem Kopfe, Ohrensausen, Schwindel, Kopfschmerzen, bei Gicht- und Hämorrhoidal-Leiden, bei Magenverschleimung, schlechter Verdauung, Leber- und Milzaufschwellungen, ferner bei Drüsen-Anschwellungen, bösen Flechten, Haut-Anschlägen.

Preis einer Original-Flasche sammt Broschüre 85 kr.,
per Post 15 kr. mehr für Emballage.

Jede Flasche muss obenstehende Schutzmarke als Zeichen der Echtheit tragen.

Central-Versendungs-Depot für die Provinzen:

Wien, Apotheke „zur Barmherzigkeit“

des J. HERBABNY.

Neubau, Kaiserstraße 90, Ecke der Neustiftgasse.

Depot in Gr.-Beeskere bei Herrn L. Mencez, Apoth.;
Peterwardein: Deodatta's Erben, Apoth.; Temesvár: St.
Tarczay, C. Jahner, Apotheker. (263-12.12)

Oeldruckbilder, Rahmen und Spiegel

kauft man billig und gut nur direkt in der
Fabrik von (239-16.14)

Gustav Kerstan

Wien, II., Körnergasse 1.

Kataloge und Preislisten gratis und franco.

Unfehlbar!

Den Betrag erhält Jeder sofort zurück, bei dem mein sicher wirkendes

Roborantium (Barterzeugungsmittel)

ohne Erfolg bleibt. Ebenso sicher wirkend bei **Kahlköpfigkeit, Haarausfall, Schuppenbildung und Ergrauen der Haare.** Erfolg bei mehrmaliger Einreibung garantiert. — Versandt in Originalflaschen à 1 fl. 50 kr. und Probeflaschen à 1 fl. durch J. Grolsch in Brünn.

Das **Roborantium** wurde gleichfalls, wiederholt mit den günstigsten Erfolgen bei **Gedächtnißschwäche und Kopfschmerzen** angewendet.

Depots: Gr.-Beeskere: bei Leopold Mencez, Apoth.; — Budapest: F. Neruba, Patbanergasse 10; — Arad: J. Labatovits, Friseur; — Fünfkirchen: Mich. v. Kovács, Ap.; — Grosswardein: L. und S. Molnár, Apoth.; — H.-M.-Vásárhely: Jul. Kis, Apoth.; — Neusatz: G. Blasfics, Ap.; — Temesvár: Stefan Tarczay, Apoth.; — Zombor: Emil Gallé, Apoth.; — Belgrad: Adm. des „Bazar“ Koncanciscevic venac 3. (365-6)

Kein Schwindel!

Von höchster Wichtigkeit für die (309-13)

Augen Zedermanns.

Das nur allein wirklich ächte **Dr. White's Augenwasser** von Frangott Ehrhardt in Großbrettenbach in Thüringen ist seit 1822 weltberühmt.

Dasselbe ist pr. Flacon 1 fl. ö. W. zu haben in der Apotheke des Herrn Leopold Mencez in Gr.-Beeskere. Man verlange aber ausdrücklich nur das wirklich ächte **Dr. White's Augenwasser** von Frangott Ehrhardt. Kein anderes.

Briefauszüge: Herrn Dr. Ehrhardt. Da mir ihr ächt **Dr. White's Augenwasser** bis jetzt immer gute Dienste gethan hat, so erlaube (folgt Auftrag). Schöppensadt, d. 13. 7. 80. Wils. Benz. Ferner: Von einem guten Freunde, dem Ihr ächt **Dr. White's Augenwasser** auch geholfen hat, wurde mir dasselbe angerathen und deshalb (folgt Auftr.). Springe, d. 27. 7. 80. Wwe. Humbold. Ferner: Vor 2 Jahren litt ich an Augenkrankheit, wo mir Ihr ächt **Dr. White's Augenwasser** geholfen hat, bitte mir (folgt Auftrag). Wisteb, den 17. 8. 80. Fräulein Ohning.

Mariazeller Magen-Tropfen,

vortrefflich wirkendes Mittel bei allen Krankheiten des Magens



und unübertroffen bei **Appetitlosigkeit, Schwäche des Magens, übelriechendem Athem, Blähungen, saurem Aufstossen, Kolik, Magenkatarrh, Sodbrennen, Bildung von Sand u. Gries, übermässiger Schleimproduction, Gelbsucht, Eckel und Erbrechen, Kopfschmerz** (falls er vom Magen herrührt), **Magenkrampf, Hartleibigkeit oder Verstopfung, Ueberladung des Magens mit Speisen und Getränken, Würmer, Miltz-, Leber u. Hämorrhoidal-leiden.** (158—24)

Preis eines Fläschchens sammt Gebrauchs-Anweisung 35 kr.

Zu haben bei Herrn Leopold Menczer, Apotheker „zur Krone“ und Nik. Steiner, Apoth. „zum Salvator“ in Gr.-Beeskerek, K. Neuhold, Apoth. in Gr.-Kikinda, L. Lafleur, Ap. in Perlasz.

CENTRAL-DEPOT:

Apotheke „zum Schutzengel“ des C. Brady in Kremsier.

Vorzüglichster eisenfreier Wein-Säuerling

Salvator,

reich an natürlicher Kohlensäure,

borsaurem Natron und kohlen-saurem Lithion,

wird von **ärztlichen Autoritäten verordnet** bei katarrhali-schen Affectionen der Athmungs- und Verdauungsorgane. — Specificum gegen Gicht-, Blasen- und Nierenleiden.

Käuflich in Mineralwasserhandlungen und den meisten Apotheken.

(297—20.10) **Salvator-Quellen-Direction Eperies.**

General-Depot: **L. ÉDESKUTY, Budapest.**

Lokal-Vermiethung.

Das in der Hauptgasse im Menczer'schen Hause befindliche Geschäftslocal ist sofort zu vermieten.

Ein Gassengewölbe nebst anstossender Wohnung im Hause Nr. 602, vom 1. November ab zu vergeben.

Auskunft in der Lederhandlung

(428—3.2)

Jos. L. Kohn's Nachfolger.

Fotografische Anzeige.

Beehre mich ergebenst anzuzeigen, daß ich die Preise der Fotografien ermäßigt habe, und werden dieselben mit neuester Hochglanz-Maschine ausgeführt.

Kinder-Aufnahmen werden in einem Momente nach neuestem Verfahren gelungen aufgenommen.

Ich liefere: Visit-Format 12 Stück fl. 5.—
" 6 " " 2.50
" 3 " " 1.50

Die neuesten Formate, wie: Cabinet, Makart, Vorbuar, Quart, Gruppenbilder in jeder beliebigen Größe, so auch Bilder bis zur Lebensgröße, werden mit feinsten Retouche ausgeführt.

Aufnahmen von Landschaften, Reproductionen diverser Thiere, wie auch Chromo-Bilder, sehr fein ausgeführt, werden angenommen.

Um recht geneigten und zahlreichen Zuspruch bittet

hochachtungsvoll

Ignaz Funk,

Fotograf in Gr.-Beeskerek.

(374—6)

MATTONI'S GIESSHÜBLER

reiner
alkalischer

SAUERBRUNN

bestes Tisch- und Erfrischungsgetränk,

erprobt bei Husten, Halskrankheiten, Magen- und Blasenkatarrh.

PASTILLEN (Verdauungszelchen).

Heinrich Mattoni, Karlsbad (Böhmen).

(85—30.16)

Vermiethung.

In der Lutzenbacher'schen Dampfmühle ist ein Stall auf 5 Pferde, eine Wagenremise, ein Heuboden auf 20 Fuhrern Heu, eine kleine Wohnung mit 1 Zimmer und Küche, vom 1. August zu vermieten.

Näheres bei **Wilhelm Eckstein.**

(434—2)

Wohnung-Vermiethung.

In der Hunyadygasse im Staitz'schen Hause ist eine Gassenwohnung im ersten Stock, bestehend aus drei Zimmern, Küche, Speisekammer und den dazugehörigen Nebenräumlichkeiten, fogleich, oder vom 1. August zu vermieten. (429—3.2)

Näheres im Hause bei Herrn Advocat **Kéler Elek.**

Göpel-Verkauf.

Eine Umrath'sche Göpel-Dreschgarnitur gut erhalten ist billig zu verkaufen, und bei den Herren Alex. Konkoly und Franz Molnár zu erfragen. (431—2.2)

Wohnung-Vermietbung.

In der inneren Stadt, serbische Kirchengasse sub Nr. 657/14 ist eine Wohnung, bestehend aus zwei großen Cassenzimmern und einem geräumigen Stalle zu vermietben und allsogleich zu beziehen Näheres im Hause daselbst. (427—3.2)

Termin-Kalender.

Gr.-Kfindaer Gerichtshof. Z. 2703. — Aufforderung wegen Anmeldung etwaiger Erbanprüche auf die Realität der verstorbenen Tillschneider, geb. Elisabeth Szalay, binnen 45 Tagen (11. August).

Gr.-Kfindaer Gerichtshof. Z. 2845. — Aufforderung wegen Anmeldung etwaiger Erbanprüche auf die Realität des verstorbenen Dragity Zsivan, recte Zsivanov Dragity, binnen 45 Tagen (11. August).

Gr.-Becskereker Gerichtshof. Z. 386. — Aufforderung wegen Anmeldung etwaiger Erbanprüche auf die Realität des am 11. Februar 1871 zu Konak verstorbenen Radofav Raczlo, binnen 45 Tagen (11. August).

Gr.-Becskereker Gerichtshof. Z. 2688. — Aufforderung wegen Anmeldung etwaiger Erbanprüche auf die Realität des zu Szerb-Ittebe verstorbenen Martin Petak, binnen 45 Tagen (11. August).

Gr.-Becskereker Gerichtshof. Z. 2767. — Aufforderung wegen Anmeldung etwaiger Erbanprüche auf die Realität der am 15. August 1874 zu

Szerb-Ittebe verstorben. Witwe Stojanov Spulvazia, binnen 45 Tagen (11. August).

Gr.-Becskereker Gerichtshof. Z. 2740. — Aufforderung wegen Anmeldung etwaiger Erbanprüche auf die Realität des am 31. Jänner 1860 zu Szerb-Ittebe verstorbenen Tima Gyurfin, binnen 45 Tagen (11. Aug.).

Gr.-Becskereker Gerichtshof. Z. 2813. — Aufforderung wegen Anmeldung etwaiger Erbanprüche auf die Realität des am 16. August 1877 zu Szerb-Ellemér verstorbenen Laza Popovitsky, binnen 45 Tagen (11. August).

Gr.-Becskereker Gerichtshof. Z. 2687. — Aufforderung wegen Anmeldung etwaiger Erbanprüche auf die Realität des zu Szerb-Ittebe verstorbenen Zsiva Radlovacsy, binnen 45 Tagen (12. August).

Gr.-Becskereker Gerichtshof. Z. 2685. — Aufforderung wegen Anmeldung etwaiger Erbanprüche auf die Realität des am 25. April 1875 zu Gr.-Becskerek verstorben. Blaba Buzsity, binnen 45 Tagen (12. Aug.).

Wenn du mein Eigen wärst!

Aus dem Ungarischen des Diador.

Wär' statt Armuth Reichthum beschieden mir,
Kauft ich, was theuer, schön und herrlich, dir,
Alles! alles! was nur die Erde zeibt,
Das Glück zu kaufen wär' ich selbst bereit:
Um einen Blick von dir!

Wär' ich so glücklich, als ich es nicht bin,
Und sagtest du: nimm mir das Leiden hin,
Ach! freudig nähm' ich von dir alle Qual,
Und gerne noch mit meinem Glück ich prahl':
Um einen Kuß von dir!

Könnst' ich mein armes Dasein hingeben,
Den Tod behielt ich, gib d'r mein Leben,
Was mein im Himmel und auf Erden hier,
Wollt' ich mit meinem Herzen geben dir,
Wenn du mein Eigen wärst. — r.

Untergegangene Finnen-Welt.

(Fortsetzung.)

Die Finnen, die jetzt noch die Haupt-Grundbevölkerung des nördlichen Sievolands und der Provinz Esthland ausmachen, werden bei den Deutschen gemeiniglich Esthen oder Desthen (d. h. Ostländer) genannt.

Es ist ein uralter Name, den die Germanen zur Bezeichnung aller ihnen im Osten liegenden Küstenvölker des baltischen Meeres gebrauchten, denn schon Tacitus kannte, und der jetzt in der eben angegebenen engen Begrenzung noch in Schwung geblieben ist. Die sogenannten Esthen selbst kennen ihn natürlich nicht.

Sie zählten wohl an 600.000 Seelen. Ehemals waren sie ein kühnes und freies Jäger-, Fischer- und Seeräubervolk; doch haben sie seit lange in einer harten Knechtschaft und Leibeigenschaft der deutschen Ritter und Bürger geseufzt, die ihr Land unter sich vertheilten und noch jetzt in vielen Edelstücken, Städten und Flecken unter ihnen oder besser gesagt über ihnen wohnen. Vieles von der ihnen angeborenen Nationalität mag in dieser Knechtschaft verwischt worden sein. Manches hat sich vielleicht gerade durch sie eigenthümlicher erhalten. Als germanisirt, wie es wohl hie und da geschieht, kann man sie keineswegs betrachten.

Sie sprechen vielmehr noch immer ihre alte finnische

Sprache, die zu den andern finnischen Idiomen in so intimen Verhältniß steht, wie etwa Sächsisch zu Bairisch. Sie haben ihre alten Sagen, Märchen, Traditionen, Sprichwörter, Dichtungen gemeinsam mit den übrigen Finnen.

Auch scheinen sie einer uralten finnischen Volkskleidung von je her treu geblieben zu sein. Da sie bei dieser ihrer Nationalkleidung gewöhnlich dunkle, schwarze Farben wählen, so haben manche Gelehrte geglaubt, daß diese Esthen die oben genannten „Melanchlänen“ (Schwarzwäntler) des Herodot seien. — Man hat bemerkt, daß in einem gewissen Distrikte Esthlands die Leute weiße und in einer gewissen anderen Gegend schwarze Strümpfe tragen, und man hat gefunden, daß in den ältesten schon vor 500 Jahren geschriebenen Chroniken des Landes, die s. Distrikte „Mustjalla“ (des Land der schwarzen Strümpfe) „Waldjalla“ (das Land der weißen Strümpfe) genannt werden. Zeigt sich in den Strümpfen eine so große 500 jährige Beständigkeit, so ist es nicht ohne Grund, wenn man für die schwarzen Mäntel ein tausendjähriges Bestehen wahrscheinlich findet.

Die Ingren und Karelier in Ingermannland und Karelien im Süden und Norden von Petersburg sind schon so lange unter der Herrschaft russischer Oberherren und Gutbesitzer, daß von ihrer Zahl und Nationalität nicht viel mehr übrig geblieben ist.

Doch besteht ein nicht unbedeutender Theil der Bevölkerung von Petersburg selbst, das auf uralten finnischen Boden gebaut ist, aus Finnen (Kareliern, Ingern u. s. w.), die dort mancherlei Gewerbe betreiben.

Die Finnen endlich in dem par excellence sogenannten Finnenlande sitzen nun eigentlich, so zu sagen, so recht im Centrum der ganzen so weit verstreuten finnischen Trümmerwelt.

Sie sind auch an Zahl allen übrigen bei weitem überlegen. Sie bilden beinahe die Hälfte aller Finnen. Sie sind auch unter der verhältnißmäßig milden und gerechten schwedischen Regierung und Verfassung, die sie nicht, wie die deutschen Ritter in Esthland, zu Leibeigenen machte, und die dem Lande, auch unter russischer Hoheit, belassen ist, mehr als anderswo bei ihrem alten angestammten National-Charakter verblieben.

Nur in Bezug auf ihre Religion mußten sie sich dem lutherischen Christenthum unterwerfen, und wurden durch den Einfluß schwedischer Schulen auf eine höhere Stufe der Gesittung erhoben, als die war, auf der sie ursprünglich standen.

Auch haben sich alle die neueren Lebens-Aeusserungen, die seit dem Anfange dieses Jahrhundert, wie bei allen Völkern Europa's, so auch bei den Finnen erwachten, nirgends mit so großer Energie kund gethan, wie bei den Finnen in Finnland. Von diesem Finnland sind die meisten patriotischen und nationalen Bestrebungen zur Rettung des finnischen Volkslebens, zur Erforschung ihrer Sprachen und Sitten, zur Herstellung und Ausgrabung ihrer poetischen Schätze ausgegangen. Hier und da ist daraus eine wahre Finnenmanie hervorgeblüht. Und diese Begeisterung für das Finnenthum ist von Seiten Rußlands nicht wenig gefördert worden.

Aus diesem Allen ist ersichtlich, daß die Finnen in Finnland selbst die beste Gelegenheit geben, um an ihnen die Eigenthümlichkeiten des Nationalcharakters der Finnen überhaupt, namentlich freilich seine Lichtseiten zu zeigen. — Man findet in Finnland die Schweden in größerer Menge nur an den Seelküsten, woselbst sie zahlreiche Hafenstädte gebaut haben, und wo daher auch die Finnen unter ihnen mehr vertheilt oder zu Schweden verwandelt sind. Im Innern des an Felsenklüften und Seen reichen Landes haben sich die Urbewohner in großer Reinheit erhalten.

Dort kann man sie noch in ihren alten Schwarz- oder Rauchstuben, jenen aus rohen Balken ohne Fenster und Schornstein gezimmerten Behausung sehen, welche dunklen Holzhöhlen gleichen in denen als nordisches Hauptmöbel sich ein gewaltiger Ofen, die Ruhestätte der Familie, erhebt, aus denen dem Eintretenden ein stets feuchter und heißer Dunst entgegen schlägt, und in denen beständig ein dichter Rauchschleier bis auf 3 Fuß vom Boden herabhängt. Diese berühmten sogenannten „Porten“, in welche die Finnen so verliebt sind, daß sie dieselben nicht bloß da, wo sie seit Alters zu Hause sind, sondern auch da, wo sie, wie in einigen Gegenden Schwedens, später als neue Kolonisten hinkamen, überall wieder nach demselben alten Muster konstruirt haben, wie die Schwalben ihr Nest.

Dort kann man auch noch den Urtypus der berühmten Schwitzbäder sehen, in deren heißen und berausenden Dämpfen die Finnen ihre schönsten Tagesstunden verschwizen, in denen sie einen nicht geringen Theil ihres Lebens verbringen, die auch, wie die Bäder der Mahomedaner, vielfach mit ihren religiösen Sitten und Anschauungen zusammenhängen — die endlich, wie der Schamanismus, bei allen nördlichen Völkern der Erde, sogar bei den Indianern Nordamerika's, in derselben Weise üblich sind, und deren Gebrauch von den Finnen erst später zu den russischen Slaven überging.

Dort kann man ebenso noch die eigenthümlichen finnischen Weibertrachten studiren, auf deren auffallende und originelle Zierrathen so mancher Reisende aufmerksam gemacht hat, jene hohen aus Birkenrinde gebauten und mit Münzen und Bändern umwundenen Mützen, — ferner die kolossalen sogenannten „Breesen“ oder silbernen Schnallen mit denen die Frauen ihre Mäntel zusammenhalten, die aber durch Hinzufügung von allerlei Schmuck von Münzen, Kreuzfixen, Korallen, Bernsteinstückchen, Goldflittern und Schellen zu einer solchen Größe angewachsen sind, daß sie die Brust der Weiber, wie ein Harnisch bedecken und die dann als Procht-Erbstücke in der Familie von Mutter auf Tochter übergehen, — endlich auch die mit zierlichen rothen Fäden ausgenähten und geränderten Hemden, die in ähnlicher Weise, obwohl nach den mannigfaltigsten Mustern und Variationen bei allen finnischen Nationen, bis zu den Samoeden hinaus, sich wiederfinden.

Dort auch in dem finnischen Kernlande gilt noch das alte finnische Kraft-Spruchwort: „Am Horn den Ochsen, beim Wort den Mann“, das den festen, biedereren und zugleich halsstarrigen Charakter der Finnen sehr richtig bezeichnet.

(Fortsetzung folgt.)

Wochenrevue.

Budapest, 4. Juli 1883.

G. Die sehnsuchtsvolle Erwartung ist also endlich doch zur erfreulichen Wirklichkeit geworden! Die emporstrebende Hauptstadt des Torontaler Komitats Gr.-Beckerek tritt nun mit der Landes-Metropole, der Hauptstadt Budapest in directe Eisenbahnverbindung! Durch die Sonntag, den 8. Juli feierlich zu eröffnende Vizinalbahn Groß-Rikinda—Groß-Beckerek wird nun abermals ein stark bevölkerter, von der Natur reich gesegneter Landestheil in den allgemeinen Verkehr hineingezogen werden.

Beim Erscheinen dieser Zeilen dürfte die Stadt Groß-Beckerek bereits alle Vorbereitungen zur feierlichen Eröffnung getroffen haben. — Zudem wir uns die festlich gehobene Stimmung der Stadt vergegenwärtigen, geben auch wir unserer aufrichtigsten Freude in der Hoffnung Ausdruck, daß Ihnen der Gruß der Hauptstadt auch an diesem Orte willkommen folgen. Wir begrüßen schon jetzt die Verkehrsübergabe dieser Bahn mit umso größerer Freude, als eben jetzt, unmittelbar vor der Ernte, sich diese Bahn betreffs Getreide-Transports ganz praktisch verwertzen läßt, indem es nun auch diese Linie ermöglicht, mit unseren Cerealien je früher auf dem Markte zu erscheinen. — Wie die Dinge heute stehen, können wir nur dann mit der amerikanischen und russischen Konkurrenz den Kampf mit begründeter Aussicht auf Erfolg aufnehmen, wenn wir nebst praktischer Ausnützung unserer klimatischen Vortheile auch durch raschen Transport unserer Rohprodukte die gefürchteten Konkurrenten zu überflügeln trachten.

Zufolge unserer klimatischen Situation sind wir nämlich in die Lage versetzt, schon zwei Wochen früher als in Amerika und Rußland im größten Theile des Landes — namentlich im Banate die Erntearbeiten beginnen zu können, den hiedurch erreichten Vorsprung können wir aber angesichts der vervollkommeneten Kommunikationsmittel unserer gefährlichsten Konkurrenten nur dann ausnützen, wenn wir unsere eigenen Kommunikationsmittel auf ein gleiches Niveau zu stellen bemüht. — Ermöglichen uns Eisenbahnen und Wasserstraßen einen raschen Transport unseres Getreides, so ist das aber noch immer nicht genügend. Wir müssen die Erntearbeiten selbst nach Thunlichkeit beschleunigen, wodurch wir uns einen noch größeren Vorsprung sichern. Zur Erntezeit ist ja gewiß Groß und Klein, Jung und Alt unserer Landbevölkerung am Felde vollauf beschäftigt; aber unsere Konkurrenten arbeiten mit Dampf und so können auch wir uns mit der größten Anwendung menschlicher Kraft nicht begnügen; auch wir müssen zur Dampfarbeit Zuflucht nehmen und anstatt der bisherigen so langsamen Druscharbeiten mit Pferden die Dampfdrusch-Maschine in ausgedehnten landwirthschaftlichen Kreisen zu verwenden suchen, ja sogar die elektrische Beleuchtung zu nächtlichen Druscharbeiten in Anspruch nehmen. — Letztere kann umso leichter verwertzet werden, als das Dampflokomobil der Druschmaschinen auch die zur elektrischen Beleuchtung erforderliche Kraft ohne namhaftere Mehrausgaben erzeugen kann.

Nun wollen wir aber hier noch das Interessanteste aus der letzten Woche hervorheben.

Das meiste Interesse absorbirte die Tisza-Explorier Affaire, in deren Schlußverhandlung am letzten Freitag eine kurze dreitägige Pause eingetreten war. Seit vorgestern wird nun die Verhandlung wieder fortgesetzt; der bisherige Verlauf derselben bietet uns aber noch immer keinen festen Anhaltspunkt, auf dessen Grund eine präjudizirende Meinungsäußerung möglich und gestattet erscheinen könnte. — Es konnte bisher die Schuld der Angeklagten nicht unleugbar nachgewiesen werden, wobei es aber auch der Vertheidigung nicht gelang die Schuldlosigkeit

der geklagten Schächter aus Tageslicht zu fördern. Der zweite Theil des mysteriösen Drama von Tisza-Eslár, der Leichenschmuggel, auf welchen die nach der Pause vorgestern wieder aufgenommenen Zeugenverhöre Bezug nehmen, dürfte vielleicht in die Angelegenheit mehr Licht bringen.

Da nun einmal weder die Schuld der Angeklagten nachgewiesen, noch deren Unschuld aus Tageslicht gefördert, so ist es immerhin unstatthaft, daß die antisemitische und jüdenfreundliche Presse in gleichem Maße die ganze odiose Affair wäre gewiß mehr am Platz. — Die Presse als Großmacht vermag immerhin eine PreSSION auszuüben und der öffentlichen Meinung die Richtung vorzuschreiben, aber eben deshalb hat es auch die Presse zu verantworten, wenn die öffentliche Meinung durch befangene Parteilichkeit in irgend welcher Richtung terrorisirt auf unrechte Bahnen gelenkt wird. Wir und mit uns gewiß jeder unbefangene Denkende wünschen nur die Wahrheit zu eruiere und verdammen daher ganz entschieden jenes Bemühen, welches die Beschönigung und Vertuschung von Thatsachen bezweckt. Es kann uns da gar nicht Wunder nehmen, wenn man in weiten Kreisen das vorgestrichene freisprechende Urtheil der Budapestener Press-Jury in der Pressprozeß-Angelegenheit des Antisemitenführers Viktor Szióczy als eine Antwort auf die maßlos tendenziöse Haltung jüdenfreundlicher Blätter betrachtet.

Um auch in ein paar Worten einiger sozialen Lebenszeichen zu gedenken, heben wir vor Allem hervor, daß im Laufe der letzten Woche das Lustschiff „Bindobona“ vom besten Wetter begünstigt unter Leitung seines Eigenthümers Dr. Victor Silberer bereits viermal aufgestiegen. An jeder Fahrt betheiligten sich außer Silberer je zwei Personen, Journalisten und Aristokraten.

Mit dem ersten Juli nahm die todte Saison hier in der Hauptstadt ihren offiziellen Anfang, indem die Schul-, Gerichts-, Nationaltheater- und anderweitige Ferien an diesem Tage begannen.

Wer es thun konnte, flüchtete sich vor der nun ernstlich hereingebrochenen sommerlichen Hitze noch rechtzeitig in irgend einen kühlen Badeort, für die große Menge der in der todten Saison an die Stadt gebundenen Alltagsmenschen ist aber dennoch reichlich an verschiedenen Vergnügungen und Erfrischungen gesorgt. — Die Donaubäder, Schwimmschulen, unsere Sommerfrischen, Gartenlokalitäten im Extra- und Intravillan, in erster Reihe die „Bellevue“ sind tagtäglich sehr stark frequentirt, wobei auch das Sommertheater im Stadtwaldchen und die Ofner Arena ihr Publikum finden, für dessen treffliche Unterhaltung Director Feld und Krecsányi Fürsorge tragen. Im Stadtwaldchen-Theater wird jetzt eine Operettennovität: „Prinz Deloisky“ (Fortsetzung der Fledermaus) vor ausverkauftem Hause aufgeführt, der zweite Akt der Operette sichert durch zündende innige Lieder und liebliche Tanzmotive, durch die Romanze „Sanft lächeln es die Blumen“ das Couplet: „Das Kostüm“ und das walzerartige Finale dem ganzen Stücke den durchschlagendsten Erfolg. In der Ofner Arena bringt man Wilhelm Gshörrs neuestem Drama: „A jeles Kompania“ ein nicht minder großes Interesse entgegen.

Das ungarische Volkstheaterpersonal aus Wien zurückgekehrt stellte sich in „Sárga esikó“ dem heimischen Publikum wieder vor, Frau Blaha und das gesammte Personal sind die Alten, sie wurden herzlich akklamirt. Fr. Blaha reist übermorgen auf einige Wochen nach Borsbék.

Literarisches.

„Das interessante Blatt“ (Wien, I. Schulerstraße 14) hat sich in kurzer Zeit zu einem illustrierten Familien-Journale allerersten Ranges

emporgeschwungen. Was die künstlerische Ausstattung seiner Silber, den reichen und interessanten Inhalt seiner Texte betrifft, erreicht es alle ähnlichen hervorragenden Wochenchriften; in Bezug auf die Raschheit, mit der es in Illustrationen den Ereignissen des Tages folgt, ist es allen in deutscher Sprache erscheinenden Journalen weit überlegen, den großen englischen illustrierten Blättern ebenbürtig. Jedes bemerkenswerthe Ereigniß, in welchem Lande es sich immer zutragen mag, findet im „Interessanten Blatt“ in der kürzesten Zeit seine Würdigung, und geradezu rühmendwerth ist die Präcision und Schnelligkeit, mit welcher das Blatt seinem Programme: Den Lesern das Interessanteste zu bieten, entspricht. Außer Illustrationen von Tagesereignissen zc. nebst Texten bringt das „Interessante Blatt“ in jeder Nummer eine spannende, illustrierte Novelle, enthält eine gut redigirte Schachrubrik, Räthsel u. s. w. und hat als Specialität Preisräthsel eingeführt, für deren Lösung es Preise von hundert Gulden bezahlt. Seit dem Bestande des Blattes sind bereits fünfhundert Gulden an die Löser von Preisräthseln bezahlt worden, und hat den letzten Preis von hundert Gulden Herr Franz Miko, Notariats-Concipient in Pinz (Urfabr), erhalten. Am 1. Juli begann ein neues Abonnement auf dieses Blatt, dessen vierteljährlicher Abonnementspreis nur fl. 1-35 beträgt.

„Das eiserne Jahrhundert“ von A. v. Schweiger-Lerchenfeld. (A. Hartleben's Verlag in Wien. In 25 Lieferungen à 30 kr.) Mit den vorliegenden vier ersten Lieferungen dieses eigenartigen, schwungvoll geschriebenen und prächtig ausgestatteten Werkes läßt sich nun ein allgemeiner Ueberblick über dasselbe gewinnen. Auf die in der ersten Lieferung vom Autor entwickelten allgemeinen Principien und fesselnd geschilderte Geschichte der Locomotivbahn, erhalten wir in den nächsten Lieferungen unter dem Titel „Fünfzig Jahre nach Rainhill“ ein überaus plastisches Bild von dem großartigen Eisenbahnetriebe Englands, namentlich der Weltstadt London. Man sollte meinen, daß ein so sachliches Thema, wie das vorliegende, der malerischen Schilderung unüberwindliche Hindernisse in den Weg stellen müsse. Gleichwohl hat es der Verfasser verstanden, das Interesse des Lesers im steigenden Maße zu gewinnen. Der funkelnde, eisenraffende Verkehr auf dem Schienengewirre Londons gestaltet sich im Rahmen dieser Schilderungen zu einem Gemälde von überwältigender Großartigkeit. Hierauf geht der Verfasser auf den Continent über und schildert in charakteristischer Weise, unter welchen localen Bedingungen die Eisenbahnen hier ihre Entwicklung fanden und welche typischen Eigenthümlichkeiten denselben in den einzelnen Ländern anhaften. Eine Reihe trefflicher Illustrationen unterstützt die textlichen Ausführungen. Ganz neue, dem großen Publikum völlig unbekannte Gesichtspunkte entwickelt der Autor bei Besprechung der „Ueberschneidung der Alpen“, der Semmeringbahn, welche als erste Gebirgsbahn der Welt, den Ausgangspunkt einer neuen Ära im Eisenbahnwesen bezeichnet. Eine hochinteressante Karte, auf der nicht weniger als sechs „Semmeringprojecte“ eingezeichnet sind, gibt sich als ein vollständiges Novum, denn von diesen Projecten war in weiteren Kreisen bisher gar nichts bekannt. Auch die treffliche Karte der „Schwarzwaldbahn“ und jene der größten Güterstation der Welt, Rings-Groß in London, fesseln im hohen Grade das Interesse des Lesers. Das Werk erfüllt sonach alles, was es versprochen.

Notizen.

(Unfehlbar.) Unter diesem Schlagworte annoncirt in unserem heutigen Blatte der Parfumeur J. Grolsch in Brunn eine neueste Erfindung auf dem Gebiete der Haar- und Bartpflege, von besonders überraschender Wirkung bei Kahlköpfigkeit, Haarausfall, Schuppenbildung, Ergrauen der Haare und Bartlosigkeit. Dieses Mittel wurde gleichfalls wiederholt mit den bestfriedigendsten Erfolgen bei Gedächtnißschwäche und Kopfschmerzen angewendet. Besonders spricht dieser Umstand für die Vortrefflichkeit dieser Erfindung, daß sich Herr Grolsch verpflichtet, bei Nichterfolg den vollen Betrag ohne Widerrede zurückzugeben.

(Ein Wink an die Beamtenwelt.) Eine vorherrschende sitzende Lebensweise ist meist der Grund von Leber- und Hämorrhoidal-Leiden, Blutanschoppungen u. s. w., gegen welche Moll's Seidlitzpulver mit sicherem Erfolge angewendet werden. Eine Schachtel sammt Gebrauchsanweisung 1 Gulden. Täglicher Versandt per Postnachnahme durch A. Moll, Apotheker, k. k. Hoflieferant, Wien, Tuchlauben 9. In den Apotheken und Materialmaeren Handlungen der Provinz verlange man ausdrücklich Moll's Präparat mit dessen Schutzmarke und Unterschrift.

Gingefendet.*)

Verlaß, Ende Juni 1883.

(**Thenerer Schüler.**) In der ersten Classe der Gemeinde-Communalsschule zu Verlaß waren für das Schuljahr 1882 aus den Matrifeln 191 schulpflichtige Kinder verzeichnet; von welchen jedoch für den Schulbesuch 109 Kinder fähig befunden wurden. — Von diesen 109 Kindern besuchten durchschnittlich 30 u. z. höchst unregelmäßig die Schule; und es kam endlich so weit, daß bei der am 20. Juni stattgefundenen Prüfung nur 8, Scge: Acht Schüler anwesend waren. — Da der Gehalt des Lehrers, Quartier, Holz für den Lehrer und Schule circa 800 fl. ausmachen, und bei diesen Auslagen 8 Schüler erzogen wurden; so kostet jeder Schüler der Gemeinde netto 100 fl. — So theuer erzieht wohl keine Gemeinde ihre Schüler. Die Verlaßer können thun!

K o s a l e s.

Ausstellung. Wie die Ritter des Mittelalters im feierlichen Tour-niere, ihre Gewandtheit im Waffenhandwerk exemplificirten, so wettsiefern in unserem einsamen eiserneu die friedlichen Gewerbe auf dem Turnier-platz der Ausstellungen. Wer der Tüchtigste ist, wird hier und dort als der Beste gepriesen und der weniger Tüchtige, wird bei etwas moralischem Feingehalt hingehen und sich sagen: ich thue desgleichen.

Auch wir hatten eine Ausstellung. Auch unsere Industriellen, aller-dings nur die namenlosen Felder der Gewerbe traten miteinander in die Schranken. Und unsere Ausstellung kann bezüglich der selbst eng gezo-genen Grenzen, in manchen Fächern kübn die Concurrenz mit den gleich-natürlichen Industrien anderer Städte aufnehmen. Die Ausstellung war in allen Fällen eine geradezu perfekt beschidte, sowohl bezüglich der Quan-tität als auch der Qualität. Was speziell ein Fach, das Bekleidungs-fach betrifft, so hat Becskerek gezeigt, daß es gar nicht nothwendig hat von oben aus seine Kleider besorgen zu lassen. Mit Verlaub, wer sich so viel Ernst und so viel Urtheilskraft bewahrte, und hinauf ging in die Räume der Ausstellung und speziell die Ausstellung der Schuhe und Kleider betrachtete, der mußte zu dem einzig richtigen Urtheil kommen: daß Becskerek bezüglich der Solidität der Arbeit und des Materials, eben-so tüchtigst leistet, als jene obigen Häuser.

Betheiligt waren an der Ausstellung 65 Werkstätten und 1 Ge-werbeschule, und zwar: Eisen-, Blech- und Stahlbranche: 11; Holz 10; Bekleidung (Schuster, Schneider, Handschuhmacher, Strumpfwirker, Kürsch-ner, Putzer): 29; Gemischt: 15.

In die erste Gruppe gehören die Werkstätten der Herrn: Stefan Bonyhady Messerschmied, Martin Breckska Schmied, Josef Derler Schlosser, Peter Glaser Schmied, Leopold Gittler Schlosser, Joh. Mészáros Schlosser, Georg Thomasz Schmied, Johann Tolbeth Spengler, Gustav Troncska Schlosser, Math. Wichtner Spengler und Johann Elias Spengler; zu-sammen 11. Bekleidungsbranche: Veer Jonas Kürschner, Anton Bleß Gzishmenmacher, Moritz Bilibweiß Schneider, Michael Csikár Kürschner, Stefan Cservenanský Schuster, Johann Dékany Schneider, Anton Eber-hardt Schuster, Josef Feschich Putzer, Pnyb. Gruncsis Kürschner, Frau Josef Decht Putzer, Ludwig Pottou Handschuhmacher, Andreas Fejenský Gzishmenmacher, Ign. Verbics Schuster, Jeremias Janzer, Gzishmen-macher, Stef. Zantovits Pantoffelmacher, Pet. Jágel Gzishmenmacher, Leopold Kugler Strumpfwirker, Nikol. Kocsis Gzishmenmacher, Georg Réler Strumpfwirker, Paul Likavek Putzer, Jakob Petri Kürschner, Leonhard Puszbacher Schuster, Anton Riedl Schuster, Anton Schmidt Schuster, Josef Szilágyi Putzer, Franz Stier Schuster, August Trilcs Schuster, Andreas Vaveity ung. Schneider, Maden Buicsanovics Pan-toffelmacher; zusammen 29. Holzgewerbe: Josef Annau Korbschlechter, Goma K. Drechsler, Aron Mathias Korbschlechter, Stef. Leschmansky Tischler, Aug. Napholz Zimmermeister, Schieber Mich. Wagner, Franz Stehhardt Faßbinder, Georg Szabó Wagner, Georg Theiß Korbschlechter, Nikolaus Wittner Faßbinder; zusammen 10. Gemischte Branchen: Ed. Ambrozj Buchbinder, Karl Braschal Gärtner, Joh. Bolekni Seiler, Ant. Benkoczi Löpfer, Jos. Csufner Seiler, Aloisia Funt Färber, Ant. Gittler Riemer, Emerich Kontholy Lebzelter, K. Kucsay Bürstenbinder, Andr. Mattavovsky Gärtner, J. E. Novak Glaser, Ant. Pajer Seiler, G. Schenk Buchbinder, Jak. Schlagetter Kammacher; zusammen 15. Im Ganzen theilhaftigen sich 73 Gesellen, 53 Lehrlinge; zusammen 126.

Die angeführten Gewerbetreibenden haben den inneren Werth und die große Tragweite der Ausstellung begriffen, das sind die europäischen Industriellen. Diejenigen aber, die in steter Zweifelsucht, oder ganz be-rauscht von ihrem Eigendünkel und ihrer Eitelkeit, die Ausstellung igno-rirten, das sind die asiatischen Gewerbetreibenden. Diese theilhaftigen sich nicht, weil sie den Werth einer Exposition nicht begreifen, oder aber weil sie nichts Anständiges fertig bringen können. In beiden Fällen sind sie zu bedauern. Was wir hiermit thun.

Ausgestellt waren 408 Gegenstände. Die parteilos und in voller Kenntniß ihrer verantwortungsreichen Aufgabe urtheilende Jury theilte

* Die Redaktion übernimmt weder für Form noch Inhalt die Verantwortung.

an Gesellen 22 und an Lehrlinge 7 goldene, an 15 Gesellen und an 14 Lehrlinge silberne Medaillen aus. Anerkennungsdiplome erhielten 22 Ge-sellen und 16 Lehrlinge. Zusammen also 97 Prämien. Die Gewerbeschule erhielt ein Ehrendiplom. Besucht wurde die Ausstellung von 1122 Per-sonen. An der Cassa kamen ein: 180 fl. 10 kr. und ein Dukaten. Es dürfte sich daher ein Reinertragniß von 80—100 fl. ergeben.

Mit bedauern müssen wir bemerken, daß sich unsere serbischen Ge-werbetreibenden gänzlich enthielten, bis auf 4—5 Aussteller, die sich durch kleinerer Kleinlichkeit und Krakehlerei abhalten ließen, Theil zu nehmen an dem friedlichen Tour-niere. Vielleicht finden wir dieselben bei der näch-sten Ausstellung im nächsten Jahre.

Und noch ein Wort zur Geschichte der Ausstellung. Gleich beim Anslebentreten der Gewerbeschule, beantragte Herr Prof. Streitmann, es mögen zur Veranschaulichung des theoretischen Unterrichtes, alljährlich solche Ausstellungen arrangirt werden. Diese glückliche Idee wurde damals als früh-zeitig befunden. Erst bei der letzten Generalversammlung, am 3. März l. J. trat Herr Streitmann wieder mit dieser Idee hervor. Er erklärte den Nutzen, die Tragweite und die Durchführbarkeit dieser Idee, und mit vollem Versändniß der Sache ging die General-sitzung auf diese Idee ein. Es wurde ein 40er Comité als Actionscomitée eingesetzt. Herr v. Kulisy wurde zum Präses, Herr Streitmann zum Secretär gewählt. Die treibende Kraft, die Seele dieses Comitées war, das consultative Mitglied der Hausindustrie-Sektion des Landes-Gewerbevereines Herr Prof. Streit-mann. Was Herr Streitmann leistete das verkünden mit warmer Vereb-samkeit die Protokolle des Comitées. Er ergriff zu allem die Initiative. Seine Erfahrung, seine gründliche Kenntniß der vaterländischen Gewerbe-verhältnisse, seine uneigennütige Hingebung für die Sache, sein immenser Fleiß, die allein machten ihn zur Hauptperson im Comitée, in der Ausstellung. Herr Streitmann hat sich verdient gemacht um unsere Stadt, um unser Gewerbe. Ehre und Dank seiner Wirksamkeit. Dank auch dem Wirken des Comitées, das unverdrossen an dem schönen Gelingen der Exposition arbeitete.

Und jetzt ist die Ausstellung, dieses Frühlings- und Possafest unse-res Gewerbes geschlossen. Unser Publikum hat unsere Arbeiter schätzen gelernt. Unsere Arbeiter hatten vergleichen, d. h. denken gelernt. Möchten wir doch bei der nächsten Ausstellung einen großen Fortschritt in jeder Beziehung constatiren können!

Eisenbahnbegehung. Am Donnerstag wurde die technisch-politische Ueberprüfung der Bahn ins Werk gesetzt. Der Bahnkörper ist fertig und die Resultate der Begehung erzählen uns, daß das Werk gut ist, daß das Publikum sich und seine Güter getrost der Bahnleitung anvertrauen kann. Unter Führung des Secretärs des Communications-Ministeriums, Herrn v. Bohnemisa und unter Theilnahme des Vicegouverneurs, Herrn v. Talian, ferner den Herrn Ernest Daniel, Gulácsi von der Länderbank, Landau von der Oberinspektion, Scherz Telegraphendirektor, Deutsch Unternehmer, Sommer Oberinspektor der Staatsbahn und Koos Expropriationscomissär, wurde von Kifinda gegen Becskerek die Bahnstrecke eingehend und genau überprüft und gut befunden. Bei der Bemerkung der Stadt Becskerek schloß sich der Stadthauptmann, Herr Rebics, der Commission an und speziell der Bahnhof wurde minutös genau überprüft und gut befunden. Sonntag geht der erste Zug, und beginnen die regelmäßigen Fahrten. Von Montag an kann Becskerek als auch in Europa gelegen taxirt werden.

Der definitiv festgesetzte Fahrplan, giltig bis 19. Juli, ist:

	Vormittag:	Nachmittag:
Von Gr.-Kifinda	4 Uhr 39 M.	7 Uhr 45 M.
" Bálom	5 " 06 "	3 " 21 "
" Karlova	5 " 33 "	3 " 44 "
" Beodra	5 " 51 "	3 " 59 "
" L.-Becskere-Franzova	7 " 23 "	5 " 07 "
" Kuman	7 " 56 "	5 " 36 "
" Mellenze	8 " 31 "	6 " 06 "
" Ellemér	9 " 09 "	6 " 40 "
Ankunft in Gr.-Becskerek	9 " 32 "	7 " 03 "
Von Gr.-Becskerek nach Gr.-Kifinda:		
	Vormittag:	Nachmittag:
Abfahrt von Gr.-Becskerek	7 Uhr 30 M.	5 Uhr — M.
Ellemér	7 " 54 "	5 " 28 "
Mellenze	8 " 29 "	6 " 08 "
Kuman	8 " 58 "	6 " 41 "
L.-Becskere-Franz.	9 " 32 "	7 " 24 "
Beodra	10 " 36 "	8 " 31 "
Karlova	10 " 50 "	8 " 49 "
Bálom	11 " 13 "	9 " 12 "
Ankunft in Gr.-Kifinda	11 " 48 "	9 " 47 "

Am 8. findet zur Feier der Eisenbahn-Eröffnung ein Bankett im Casino statt. Wie wir hören hat die Unternehmung der Eisenbahn 1500 fl. zu diesem Zwecke gewidmet. Außerdem kostet das Couvert 6 fl. 120 Banketten sind in Aussicht genommen. Am 9 Uhr Abends findet ein geschlossenes Kränzchen statt. Mit dem Arrangement der beiden Fest-lichkeiten sind betraut: Herr v. Talian, Herr v. Ronay, Herr v. Kulisy, der Stuphrichter v. Bakalovich und Herr Dr. Plechl.

Todesfall. Donnerstag wurde Herr Johann Keiner beerdigt. Sein Leben war ein fortgesetztes Sterben; sein Bett war seine Gruft seit Jahren, sein Auge stehete um Erlebung, sein Mund jammerte gleichsam stumm des Ahasveros Worte nach: „Nicht sterben können, nicht sterben können. Trotz beispielloser Aufopferung seiner Gattin, seiner Kinder, seiner Schwäger, trotz aller raffinierten ärztlichen Hülfsmittel, konnte dem armen Hieb keine Linderung werden, er starb langsam, von Schmerzen gepeiniget fort und gestern wurde Johann Keiner beerdigt. Jetzt ruhen seine Leiden, aber jetzt ruht auch sein gutes liebevolles Herz. Johann Keiner war ein Ehrenmann in des Wortes ernstester Bedeutung. Nicht so ein moderner „Ehrenmann“ der dazu qualificirt wird, weil er Geld, weil er viel Geld auf dunklen Wegen zusammengeschart. Bei diesem ist Geld = Ehre. Bei Johann Keiner war Ehre = Geld. Er war ein Ehrenmann weil sein Leben, sein Erdenwallen stets und immerdar ein ehrenhaftes war. Er war ein solider, stets lichte Wege wandernder Kaufmann. Der beste Gatte, der liebevollste Vater starb mit Johann Keiner. Die treue Liebe seiner Angehörigen verklärte selbst unter den größten Schmerzen, sein Antlitz, er lächelte dann gleichsam unter Thränen. Er lebte 49 Jahre und einen guten Theil derselben brachte er im Siechenbette zu, der arme Todte. Seine Frau sagt: „Wer den Tod fürchtet, hat das Leben verloren“. Man kann hinzufügen, wer das Leben erkannt, hat den Tod überwunden. Der arme Todte, der am Donnerstag von einer großen Anzahl trauernder Freunde hinausgeführt wurde, in das Reich des sanften Friedens, der ewigen Ruhe, der hatte den Tod überwunden, denn er hatte das Leben erkannt. — Möge der arme Todte sanft und friedlich ruhen!

Arbeiter-Bildungs- und Geselligkeits-Verein. Welch ein frisches, volles Leben entwickelte sich da draußen beim Ulmer, wo allerdings nur der gute Bürgerstand sich vergnügte. Da war alles Lebenslust und Freude, Witz und Geist, ernste Unterhaltung und lustige Schwänke. Es ist dies so bürgerliche Sitte. Wirklich überrascht war das Publikum von der wirklich schönen, wenn auch stellenweise monotonen Deklamation des Hrn. Bauer. An der Monotonie selbst ist freilich die etwas schwache Stimme und die Schwierigkeit, die in der Deklamation des Abschiedes der „Jungfrau von Orleans“ von ihrer Heimath liegt, schuld. Aber das Fräulein fasst den Geist des Deklamationsobjektes überraschend gut auf. Ihr folgte mit der Deklamation des „Falusi leány Pesten“ Hrn. Anbel. Das Gedicht selbst eignet sich geradezu ausgezeichnet zum deklamatorischen Vortrage und wäre es eine Rolle, so müßten wir sagen, dieselbe war dem Hrn. Anbel an den Leib geschrieben. Sie spricht das Ungarische überraschend rein aus und weiß den naiven Theil des Gedichtes mit herzlich naiven Geberden und Betonung auszudrücken. Der höchste Böhm des Hrn. Anbel — der ein wirklicher und kein Talmi-Böhm ist — hielt die Lachmusfeln des Auditoriums in steter Bewegung. Der schöne Vortrag des stimmungsvollen, ersten „Delinquenten“ von Maltitz, declamirt von Hrn. Molnár, machte tiefe Wirkung. Die Gesangsvorträge der Gesang-Section des Arbeiter-Vereines waren zufriedenstellend, wenn wir auch im Großen und Ganzen constatiren müssen, daß kein Fortschritt zu bemerken ist (?). Die ungarischen Volkslieder sangen sie noch am besten. Es wäre gut, wenn der Chormeister die Zügel etwas straffer anziehen wollte. Hrn. Wichtner sang mit ihrer schönen Stimme sehr wirkungsvoll Schubert's „Der Aufenbalt“. Es steht eben in allen Schubert'schen Liedern ein solch reicher Fond von Poesie, Raibetät und Natürlichkeit, der nur der richtigen Interpretation harret, um das Publikum zu gewinnen. Hrn. Wichtner befreite sich eine solche Interpretation zu sein. Die Instrumental-Vorträge waren die Clitepièces des Abends. Hrn. Csusner und Herr Kaufmann spielten auf der Zither. Wirkt die Zither schon an sich angenehm, so potenzirt sich diese Wirkung, wenn ein tüchtiger Spieler die Saiten derselben berührt. Hrn. Csusner spielte mit überraschend guter Technik und seinem Gefühl, trotzdem sie erst seit 1 1/2 Jahre Schülerin des tüchtigen „Zitherers“, Herrn Kaufmann ist. Am besten fiel dies auf, als Hrn. Csusner — eine schöne, liebliche Erscheinung — Solo spielte. Man mußte sich wundern, daß nach 1 1/2 Jahren schon so viel gelernt werden konnte. Das gute System Herrn Kaufmann's und seine Gewissenhaftigkeit als Lehrer, aber auch die Lust und Liebe zur Musik, die in der reizenden Schülerin steckt, erklären den raschen Erfolg. — Strobl's „Gebet einer Braut“, executirt von Herrn Seblackel, Preis und Salif. Eine angenehme, sich leicht einschmeichelnde Composition, die wohl nichts originelles verräth, die aber recht gut als Salonstück fungiren kann. Herrn Preis und Herrn Salif kennen wir als tüchtige Musiker. Herr Seblackel ist neu. Und das Neue wirkte angenehm. Er ist ein tüchtiger Geiger, hat volle Kenntniß von der Umgangsweise mit seiner geliebten Violine, er besitzt raffinierte Technik und er interpretirt den Gehalt der Composition in schöner, poetischer Weise. Mit einem Worte, er ist ein ganzer Musiker. — Zum Beginn der Produktion hielt Herr Homa eine ganz vernünftige Rede über den Zweck der Ausstellung, nur wird es gut sein in der Zukunft eine deutsche Rede von Jemanden machen zu lassen, der auch deutsch kann.

Um 12 Uhr ertönten plötzlich die düsteren Accorde des Todtenmarches. Wie, der Himmel ist so tiefblau, so heiter gestimmt, das Publikum lustig und heelenbergnüht, und doch ein Trauermarsch? Ja, es galt einem großen Todten das Grablied zu singen; ein Todter, der uns gar

oft ärgerte und klanirte, das Monopol wurde beerdigt. Gleich darauf erklangen die wildlustigen Töne des Kálóczy, um anzudeuten, daß die Stadt als Regalieneigentümerin eine neue Epoche verspricht. Jeder kann Wirth sein, der die Accise bezahlt. Der Todtengräber des Monopoles beim Ulmer war der erfindungsreiche Herr Perjatel. Und sein Bier aus Steinbruch wurde benützt um das Todtenmahl zu wässern. — Natürlich gab's dann Tanzen.

Das Arrangirungs-Comité des „Groß-Beckereker-Arbeiter-Bildungs- und Geselligkeits-Vereines“ sieht sich angenehm veranlaßt, den Fräulein Anna Bauer, Flora Csusner, Stefanie Anbel, Pauline Wichtner, und den Herren J. Seblackel, J. Preis, Jaborzki und S. Kaufmann für ihr gefälliges Mitwirken bei der am 30. Juni 1883, zur Gelegenheit der Gewerbe-Ausstellung abgehaltenen „Geselligen Abend“ mit Concert und Declamation, sowie Herrn Gymnasial-Director A. Aranyi für die leihweise Ueberlassung des Fußharmoniums für diesen Abend, im Namen des Vereines den innigsten Dank auszudrücken.

An Ueberzahlungen an der Abendkasse wurden geleistet von Sr. Hochwürden Herrn Abt A. Schäffer 1 fl. 40 kr., und Herrn Prof. Streitmann 40 kr., als Nachtrag vom letzten Kränzchen von den Herren S. Felner 50 kr., und R. Rath 50 kr., wofür den edlen Spendern ebenfalls vom obgenannten Comité der herzlichste Dank ausgedrückt wird.

Julialis. Ein recht gelungenes Fest war die Garten- und Tanzunterhaltung am 3. Juli, von den Comitats- und Gerichtsbeamten arrangirt. Nur schade, daß man in dem durch die Hitze des allzeit gefälligen Herrn Prof. Lichtenegger so schön und geschmackvoll decorirten Casino-Garten in den Nachmittagsstunden gar so wenig Publikum sah. Umso belebter wurde es gegen 9 Uhr, als sich die Gäste zum Tanzkränzchen versammelten, doch eher noch Gelegenheit hatten, ein Feuerwerk anzusehen, bei welchem wir allerdings den Fleiß und die Ausdauer bewundern und loben müssen, womit es arrangirt wurde, aber was das Feuerwerk sonst anbelangt — Schwamm drüber! Schon nahe an 10 Uhr war es, als sich die Gäste in den Tanzsaal begaben, wo sich denn auch eine riesige Anzahl schöner Damen — alle aufzuzählen ist ein Ding der Unmöglichkeit — und natürlich bedeutend weniger Tänzer einfanden. Das Tanzarrangement wurde von den Herren Ronay und Bielek geleitet, und muß als sehr gelungen bezeichnet werden. Wie animirt die Stimmung war, ist daraus zu sehen, daß die dritte Quadrille um 3 Uhr Morgens von mehr als 30 Paaren getanzt wurde, erst dann schickten sich die Gäste zum Nachhausegehen an, und Aurora schmunzelte ganz vergnügt über die Menschenkinder, die es so lange aushielten und gar nicht gelangweilt ansahen.

Den Herren Arrangireuren aber sagen wir Dank im Namen all' der Anwesenden, für ihre Mühe, mit der das Arrangement des Festes verbunden, und wenn auch das Bewußtsein eines Deficites die schöne Erinnerung an den 3. Juli schwächen sollte, mögen sie Trost finden in dem Gedanken, so vielen guten und schönen Menschen einen genussreichen Abend verschafft zu haben. Also nochmal den Arrangireuren ein donnerndes Elfen! — ca.

Schützenbund. Bestgewinner am 24. Juni: a) Für die meisten Kreise: 1. Preis Herr A. F. Rokits, 2. Preis Dr. Haidegger, 3. Preis Gelli Hufarenrittmeister. b) Für Tiefschüsse: 1. Dr. Haidegger, 2. Hugo Eisenhädter, 3. L. Hottton. — Am 29. Juni: Bestgewinner für die meisten Kreise: 1. A. F. Rokits, 2. L. Hottton, 3. Dr. Haidegger, 4. Jgn. Eisenhädter. — Bestgewinner am 1. Juli für Tiefschüsse: 1. Jgn. Eisenhädter, 2. A. Bielek, 3. L. Hottton. Der Besuch der Schießstände ist gut. Geschossen wird durchschnittlich sehr gut. Nächstes Schießen morgen.

An sämmtlichen Mitgliedern der freim. Feuerwehr ergeht die Aufforderung, den jeden Montag Abends 6 Uhr stattfindenden Uebungen beizuwohnen. Das Commando.

Wegen meiner plötzlichen Abreise bin ich verhindert von all' meinen Freunden und Verwandten persönlich Abschied zu nehmen. Ich thue dies auf diesem Wege und empfehle mich deren Angedenken.

Vilma Schaller, geb. Keks.

Rechenchafts-Bericht des Gr.-Beckereker Leichenvereines mit Ende des II. Quartales 1883.

Kassaaband am 31. März 1883	3725 fl. 34 kr.
Eingang im II. Quartale	1855 fl. 43 kr.
Summa des Empfanges	5580 fl. 77 kr.
ab die Ausgaben im II. Quartale	1707 fl. 76 kr.
daher Kassaaband am 30. Juni 1883	3873 fl. 01 kr.

Sämmtliche Casino-Localitäten sammt Garten sind wegen Eisenbahneröffnungsfeierlichkeiten Sonntag, den 8. Juli, Nachmittag für das Publikum abgesperrt.

Miscellen.

* **Budapest, 2. Juli.** Das im Sinne des §. 17 des Gesetzes über den Haushalt der Komitate zu erlassende Kassemanipulations-Normativ für Komitate und Kreise ist im Ministerium des Innern bereits textirt und wird demnächst eingeführt werden.

* (Veränderungen in der Komitatseinteilung.) In der am 20. Juni abgehaltenen Kongregationsitzung des Torontaler Komitates wurden in Folge ministerieller Verweigerung des geplanten Verlaßer Stuhlbezirks die Gemeinden Klein- und Groß-Toral dem Párdányer, die Gemeinde Torda dem Türkisch-Decker, die Gemeinden Verlaß und Rudolfsquad dem Gr.-Dreskereker und die Gemeinden Zrepaja und Sesterin dem Antalfalvaer Stuhlbezirk zugetheilt.

* Der hochwürdigste serbische Archimandrit German Joanovits ist im Kloster Szt.-György gestorben.

* (Notär-Memor.) Der älteste Notär des Torontaler Komitates, Johann Popovschich in Johannsfeld, ist am 23. Juni im Alter von 66 Jahren nach 46-jähriger Führung des Johannsfelder Notariats gestorben.

* Die alten Gulden-Banknoten werden bis 30. September 1883 bei jeder österr.-ung. Staats- und Beamtenkasse angenommen. Ueber diese Zeit hinaus, bis zum 30. September 1884, werden dieselben nur bei den Zentral-Staatskassen als Zahlung angenommen. Vollständig werthlos werden diese Noten erst am 30. September 1884. Von diesem Termine an werden diese Noten als Zahlung oder zur Umwechslung an keiner Kasse oder bei keinem Amte angenommen.

* (Zum 17. Jüding. Lehrertag.) Nachdem einzelne Theilnehmer des Reschitzer Lehrertages ihre Anmeldung der Vereinsvorstehung erstatteten, sehen wir uns veranlaßt zu wiederholtem Male zu erklären, daß wir nur die Ermäßigungskarten nach Budapest-Wien verabreichen; die Anmeldung zum Lehrertage aber bei Herrn L. Mottl, Lehrer und Ortscomité-Präsident in Reschitz zu geschehen habe. Die Vereinsvorstehung.

* (Der Saatenstand in Syrmien.) Wir theilten bereits mit, daß die Saaten im Mitrovizker, Pazuaer und Morovizker Bezirke theils gut, theils sogar sehr gut stehen und einen qualitativ und quantitativ sehr befriedigenden Ertrag versprechen. Nun liegen uns auch Berichte aus den Orten Kuma, Indija, Kameniza, Drestak, Calma, Groß-Radince, Zreg, Dobrinca und Gregurevec vor, welche übereinstimmend günstig lauten. Sommer- und Wintersaaten stehen gut und lassen eine gute Schüttung erwarten. Nur an einzelnen Strichen hat sich der Weizen vermöge allzu großer Ueppigkeit nach dem heftigen Regen gelagert und dürfte darum einen schwächeren Ertrag geben. Rost zeigte sich bis jetzt wenig und nur vereinzelt. Die Weingärten stehen sehr gut, Obst aber wird es wenig geben, da Raupen und Moikäfer sehr großen Schaden angerichtet haben. Von der Ueberschwemmung haben nur einzelne Strecken besonders im Morovizker Bezirke dann auch in jenem von Kuma, in letzterem unerheblich gelitten. Auch Hack- und Futterfrüchte stehen sehr günstig, doch hängt für diese natürlich alles vom weiteren Verlaufe der Witterung ab. Kommen keine Elementar-Schäden, so kann Syrmien auf eine noch bessere als die vorjährige Ernte rechnen.

* Die rechtliche Stellung der land- und forstwirtschaftlichen Privatbeamten in Oesterreich ist der Titel einer soeben über Initiative des „Vereines zur Förderung der Interessen der Land- und forstwirtschaftlichen Beamten“ von Dr. Gustav Marchet, Professor der Verwaltungslehre an der k. k. Hochschule für Bodenkultur im Commissionsverlage von E. Gerolds, Sohn veröffentlichten Schrift. In der letzten Sitzung des Direktoriums des genannten Vereines wurde beschlossen, Herrn Professor Marchet für die Erstattung dieses höchst interessanten

Gutachtens, welches eine Lebensfrage der land- und forstwirtschaftlichen Beamten behandelt und für dieselben, wie für die Dienstherren gleich wichtig ist, den Dank auszusprechen und die Aufmerksamkeit aller betheiligten Kreise auf diese Schrift zu richten. Die Broschüre ist durch jede Buchhandlung für 80 kr. zu beziehen.

* (Verleihung von Unterrichts- und Lehrmittelbeiträgen.) Der Erste allgemeine Beamten-Verein der österr.-ungar. Monarchie wird auch für das kommende Schuljahr an Waisen und Kinder mittelloser Beamten theils Freiplätze an Schulen, theils Unterrichts- und Lehrmittelbeiträge verleihen. Nähere Bedingungen enthält die Zeitschrift des Vereines „Beamten-Zeitung“. Die Bewerbungsgesuche sind auf hierzu bestimmten Formular-Vogen auszufertigen und müssen bis längstens den 7. August 1883 bei der Centralleitung des genannten Vereines in Wien, IX. Kolingasse einlangen.

* (Eine Exekution mit Hindernissen.) Vienen sind nützliche Thiere, nicht allein um ihres Honigs willen, sondern neustens auch als Vollstrecker persönlicher Nachgelüste, welche letztere Eigenschaft dieser Tage ein Engländer in Anspruch genommen hat, den's ärgerte, daß er gepfändet werden sollte, Mr. Samuel Gunn ein Hausbesitzer in Norwich, sollte wegen der Nichtzahlung einer eingeklagten Schuld gepfändet werden. Die Gerichtsvollstrecker kamen zu ihm, wiesen ihn den Exekutionsbefehl vor und wurden von Mr. Gunn in ein Zimmer geführt, wo er sie in der freindlichsten Weise einen Augenblick zu warten bat. Er ging hinaus und kam gleich darauf mit einem Bienenkorb zurück. Denselben in das Zimmer zu schleudern und die Thüre zuzuschließen, war das Werk eines Augenblicks. Die Vienen fielen wüthend über die Gerichtsvollstrecker her, und wer weiß, wie schlimm es ihnen ergangen wäre, wenn Einer von ihnen nicht die Geistesgegenwart gehabt hätte, das Fenster zu öffnen und den Bienenkorb in den Garten zu werfen. Trotzdem waren die Beamten jämmerlich zerstoßen und Mr. Gunn hat jetzt das, was er als ein „kleinen Scherz“ bezeichnete, mit 28-tägiger Haft nebst Zwangsarbeit abzubüßen.

* (Statistisches über Indien.) Die Bevölkerung des gesammten Festlandes von Indien zählt 253.891,821 Personen, welche über 43.500,000 Häuser bewohnen. Es gibt in Indien 714,707 Städte oder Dörfer und die Bevölkerung zerfällt in 129.941,851 Personen männlichen und 123.949,970 Personen weiblichen Geschlechts. Der Religion nach sind 187.937,450 Einwohner Hindus, 50.121,585 Mohamedaner, 6.426.511 Naturanbeter, 3.418,884 Buddhisten, 1.862,643 Christen, 1.843,426 Sikhs und 1.322,896 Jains.

* **Triest, 2. Juli.** Seitens der Seebehörde wurden die rigorosesten Maßnahmen zum Schutze gegen die Cholera eingeleitet. Nächstens beginnt auch die Publikation der officiellen Daten über den Stand der Krankheit.

* **London, 2. Juli.** Die ärztliche Kommission konstatarie, daß die in Damiette auftretende Krankheit allerdings epidemisch, aber nicht die asiatische Cholera sei. Veranlaßt wurde dieselbe durch den entsehligen Schmutz und die Fäulniß des Wassers in Damiette. Ein officiellcs Telegramm aus Kairo dementirt die Meldung, daß daselbst Cholerafälle vorgekommen seien. Die Panique in Alexandrien nimmt ab, doch gehen noch viele Europäer fort. Der Sanitäts-Kordon, welcher sehr streng eingehalten wird, wirkt vorzüglich. Die Epidemie breitete sich bisher jedenfalls nicht auf das Land aus. Die Sterblichkeit in Damiette beträgt regelmäßig zwischen 90 und 120 täglich.

* Der diesjährige Lemesvarer Szt.-Jakobi-Fahrmarkt wird vom 19. bis inclusive 25. Juli 1883 abgehalten werden.

* Der Fahrmarkt in der Gemeinde Mehadia wird am 14. und 15. Juli l. J. abgehalten werden.

Unterhaltendes.

* Ein Fuhrmann, der mit ärmtlichen Gespann Tag und Nacht um Lohn Dünge und Schutt fuhr, sagte Sonntags zu seiner Frau: „Höre Frau, heute wollen wir doch einmal unsern Pferden eine Güte thun. Das Wetter ist gut; wir fahren nach N. spazieren, es sind bis dahin nur zwei Meilen.“
 ** (Ein Auge für ein Lächeln.) „Ich würde eines meiner Augen für ein liebevolles Lächeln von ihnen geben!“ betheuerte ein alter Gargon einer gefeierten Schönheit. — „Ich halte Sie beim Worte!“ entgegnete diese... — „Gut, lassen Sie den Operateur kommen, meine Dame... Sie sollen mein Hühnerauge haben!“
 ** (Resignation.) Hausfrau: „Du schleppst schon wieder Futter für deine Schweine und bist so pünktlich und doch zankt der Herr immer mit Dir.“ — Schweinsmagd: „Ach, meinertwegen! Wenn nur die Säue mit mir zufrieden sind.“

Goldkörner.

§ Wohl Allen, die sich früh der Pflicht
 Von ganzem Herzen weihen!
 Sie werden ihre Jugend nicht
 Im Alter einst bereuen.
 Wohl dem, der redlich sich bemüht,
 Weil seiner Jahre Kraft noch blüht!
 Der Tugend Frucht zu tragen;
 Ihm wird das Alter — Jugend sein,
 Und ihrer wird er sich noch freu'n,
 In seinen letzten Tagen.

§ Die Höflichkeit ist wie eine Scheidemünze — zwar nicht von Gold, nur von Kupfer; doch jeder kennt sie, jeder nimmt mit ihr vorlieb.
 § Ist Dir Deine Ruhe lieb, so wage Dich nicht spottend an die Thorheit der Menschen.

Charade.

Die Erste (latein) ist eine schöne Zeit,
 Die Zweite eine deutsche Zahl,
 Die Dritte (latein) ein Verbindungswort;
 Wer 's Ganze (deutsch) ist, dem macht es Qual.

Auflösung des Logogryph's in No 26: „Ulm — Ulme“.

Wasserstand der Vega.

Gr.-Beeskerek, am 7. Juli: 90 Cent. ober 0 am Dampfschiff.-Beget.

Lottoziehungen.

Lemesvar vom 30. Juni: 85, 32, 58, 64, 15.
 Nächste Ziehung am 14. Juli.
 Wien vom 30. Juni: 20, 59, 57, 84, 4.
 Nächste Ziehung am 14. Juli.
 Brunn vom 4. Juli: 21, 16, 45, 27, 28.
 Nächste Ziehung am 18. Juli.

Gr.-Beeskereker Bevölkerungs-Anzeige.

Katholischer Religion:	Gr. orient. Religion:	Evangel. Religion:	Reform. Religion:	Israelit. Religion:
Getraut: 1 Paar. Getauft: 1 Kind männl., 2 weiblichen Geschlechts.	Getraut: 0 Paar. Getauft: 9 Kinder männl., 1 weiblichen Geschlechts.	Getraut: 0 Paar. Getauft: 0 Kind männl., 0 weiblichen Geschlechts.	Getraut: 0 Paar. Getauft: 0 Kind männl., 0 weiblichen Geschlechts.	Getraut: 0 Paar. Geboren: 0 Kind männl., 0 weiblichen Geschlechts.

Juli	Name, Charakter und Geburtsort der Verstorbenen	Religion	Alter	Krankheit	Wohn- und Sterbeort
2	Emerich Galambosy, k. k. Husar, von Esongrad	Kathol.	21 Jahr	Lubertulose	Militärspital.
3	Jakob Annau, Tagelöhner, von hier	"	43 "	Wassersucht	I. Bezirk.
—	Kolja Bentkó, Comitatspandurenstochter, von hier	"	6 Woch.	Fraisen	II. "
—	Johann Keiner, Agent, von Szegedin	Israelit.	49 Jahr	—	III. "
4	Josif Descho, Knecht, von Deutsch-Szarcsa	Kathol.	23 "	Lungenentzündung	Stadtspital.
5	Sofie Gzejanov, Landmannstochter, von hier	Gr. orient.	6 Mon.	Schwäche	Vorstadt Grabniska.
—	Stefanie Schipper, Kaufmannstochter, von Ludwigsdorf	Evang.	1 1/2 Jahr	Ertrunken	IV. Bezirk.

Handels- und Marktberichte.

Gr.-Beeskerek, am 6. Juli 1883.
 Die Witterung ist für die sich forsbien vollziehende Reife der Körnerfrüchte sehr günstig. Unsere Hoffnung auf eine gute Weizenernte ist alterirt und dürften wir durchschnittlich nur eine Mittelernte bekommen, da wir ziemlich Lagerweizen und auch viel leere Ähren haben. Der Weizenschnitt wird allgemein die nächste Woche in Angriff genommen, nur ist jetzt noch zu wünschen übrig, daß die Witterung andauernd günstig bleibe, damit die Schnittarbeiten, als auch die Einbeimung flott von Statten gehen könne, und die Körner, als auch die Qualität durch häufige Regengüsse nicht zu leiden haben.
 Getreidegeschäft rubig, Zufuhren schwach. Wir notiren Weizen bis fl. 9, Mais fl. 5.50—60, Keps fl. 12.60—80, alles per 100 Kgr. erste Kosten. — Witterung schwül.
 (Amtliche Marktpreise.) Weizen bester fl. 9.40, mittlerer fl. 8.—, Keps fl. 12.60, Gerste fl. 6.20, pr. 100 Kilogramm, Hafer fl. 2.16 pr. 1/2 Hektoliter, Kufurutz fl. 6.30, Heu fl. 4.—, Erdäpfel neu fl. 4.— pr. 100 Kilogr.

Ung.-Weißkirchen, 30. Juni 1883.
 Weder im Wein- noch im Getreidegeschäfte ist gegen die Vorwoche eine Veränderung eingetreten, und haben sich Preise behauptet. Ueber den Stand der Weingärten und Felder, welche vom früheren Hagel verschont blieben, läßt sich eben Weiteres nichts berichten, nachdem gestern und heute Mittags wieder Hagelwetter niedergingen. („Nera“.)

Budapest, am 4. Juli 1883.
 (Viktualien-Bericht von Klein und Kohn.) Die dieswöchentlichen Märkte waren durch Zuzüge mittelst Bahn in Gesüßel härter besafahren, und gaben auch Preise gegen Vorwoche überhaupt in jungen Hübnern etwas nach. Eier, Land- und Bahn-Zufuhren bedeutend, und wurden

44 — 45 Stück zu fl. 1 abgegeben. Butter, Preise gegen Vorwoche unberändert. Erdäpfel, dadurch, daß Bäder solche noch nicht verwenden können, und zum Einlagern selbe nicht geeignet, werden solche zu fl. 3 per Mtrzn. willig abgegeben. Grünwaaren treffen fortwährend regelmäßige Zufuhren ein, und waren auch vom Consum zu den bestehenden billigen Preisen willig aufgenommen. Wir notiren Gänse gemästet fl. 5 — fl. 5.20, Enten fl. 1.60 — fl. 1.70, Hübner junge 70—80 fr. per Paar. Gemüse, Kraut fl. 8—10, Kürbisse fl. 10—12, übrige Sorten 60—70 fr. per 100 Stück, grüne Fisolen 70—80 fr. per Sach, Knoblauch und Zwiebel fl. 1.50—fl. 2 per 100 Bund.

Lemesvar, am 29. Juni 1883.
 Per Meter-Zentner:

Weizen 82 0 K. pr. Hekt.	9 fl. 60 fr.	Hafer 43 0 K. pr. Hekt.	5 fl. 80 fr.
" 80 0 " " "	9 " 40 "	Kufurutz 80 0 " " "	6 " — "
" 77 0 " " "	9 " 10 "	Keps " " " "	— " — "
Halbfr. 72 0 " " "	— " — "	Heu 1 Meter-Zentner	2 " 40 "
Korn 73 0 " " "	6 " 80 "	Stroh 1 " "	1 " — "
Gerste 64 0 " " "	6 " 45 "	Schwabstroh 1 Bund	— " 20 "

Budapest, am 27. Juni 1883.
 Per Meter-Zentner:

Heiß-Weizen 74 Kilo pr. Hektol.	— fl. — fr. bis	— fl. — fr.
" 76 " " "	" " " "	" " " "
" 78 " " "	10 " 45 " "	10 " 55 " "
" 80 " " "	10 " 95 " "	11 " — " "
Korn " 70—72 " " "	7 " 70 " "	7 " 90 " "
Gerste 60—62 " " "	7 " 10 " "	7 " 30 " "
Hafer 37—40 " " "	6 " 40 " "	6 " 80 " "
Kufurutz alter, 73 " " "	6 " 70 " "	6 " 75 " "
" anderer, 75 " " "	6 " 60 " "	6 " 65 " "